

Bruxelles, 25. listopada 2023.  
(OR. en)

14720/23

---

**Međuinstitucijski predmet:  
2023/0359(NLE)**

---

**PECHE 478**

**PRIJEDLOG**

|                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Od:             | Glavna tajnica Europske komisije, potpisala direktorica Martine DEPREZ                                                                                                                                                                                                                 |
| Datum primitka: | 25. listopada 2023.                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Za:             | Thérèse BLANCHET, glavna tajnica Vijeća Europske unije                                                                                                                                                                                                                                 |
| Br. dok. Kom.:  | COM(2023) 587 final                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Predmet:        | Prijedlog<br>UREDBE VIJEĆA<br>o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za 2024., 2025. i 2026. za određene riblje stokove koje se primjenjuju u vodama Unije i, za ribarska plovila Unije, u određenim vodama izvan Unije te o izmjeni Uredbe (EU) 2023/194 u pogledu dubokomorskih stokova |

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument COM(2023) 587 final.

---

Priloženo: COM(2023) 587 final



EUROPSKA  
KOMISIJA

Bruxelles, 25.10.2023.  
COM(2023) 587 final

2023/0359 (NLE)

Prijedlog

## **UREDBE VIJEĆA**

**o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za 2024., 2025. i 2026. za određene riblje stokove koje se primjenjuju u vodama Unije i, za ribarska plovila Unije, u određenim vodama izvan Unije te o izmjeni Uredbe (EU) 2023/194 u pogledu dubokomorskih stokova**

## **OBRAZLOŽENJE**

### **1. KONTEKST PRIJEDLOGA**

#### **• Razlozi i ciljevi prijedloga**

Uredbama o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti mora se ograničiti izlov ribljih stokova na razine koje su u skladu sa sveobuhvatnim ciljevima zajedničke ribarstvene politike (ZRP). Uredbom (EU) br. 1380/2013<sup>1</sup> Europskog parlamenta i Vijeća o zajedničkoj ribarstvenoj politici („osnovna uredba”) utvrđeni su ciljevi za ograničenja ulova i ribolovnog napora kako bi se osigurala ekološka, gospodarska i društvena održivost ribarstva Unije. Europski parlament i Vijeće donijeli su Uredbu (EU) 2018/973<sup>2</sup> i Uredbu (EU) 2019/472<sup>3</sup> o utvrđivanju višegodišnjih planova za Sjeverno more i zapadne vode, kojima je za određene stokove utvrđeno kako se ti ciljevi trebaju postići pri utvrđivanju ograničenja ulova.

Za većinu stokova ribolovne mogućnosti treba utvrditi svake godine, a za određene stokove svake dvije do tri godine.

Neke ribolovne mogućnosti utvrđuje Unija, dok se neke trebaju utvrditi na temelju multilateralnih ili bilateralnih savjetovanja s trećim zemljama. I ribolovne mogućnosti koje je utvrdila Unija i ribolovne mogućnosti utvrđene na temelju multilateralnih ili bilateralnih savjetovanja raspodjeljuju se među državama članicama u skladu s načelom relativne stabilnosti.

Cilj je ovog Prijedloga utvrditi ribolovne mogućnosti za određene:

- stokove za koje ribolovne mogućnosti utvrđuje Unija,
- stokove: i. kojima se zajednički upravlja s Ujedinjenom Kraljevinom u Sjevernome moru i sjeverozapadnim vodama, uključujući dubokomorske stokove na tim područjima; ii. kojima se zajednički upravlja s Norveškom i Ujedinjenom Kraljevinom u Sjevernome moru; iii. kojima se zajednički upravlja s Norveškom na području Skagerrak-Kattegat; ili iv. koji su predmet savjetovanja s obalnim državama iz Komisije za ribarstvo sjeveroistočnog Atlantika (NEAFC),
- stokove kojima upravljaju regionalne organizacije za upravljanje ribarstvom (RFMO), i
- stokove u vodama trećih zemalja.

Određene ribolovne mogućnosti u ovom Prijedlogu označene su oznakom „pm” (*pro memoria*) jer:

---

<sup>1</sup> Uredba (EU) br. 1380/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2013. o zajedničkoj ribarstvenoj politici, izmjeni uredaba Vijeća (EZ) br. 1954/2003 i (EZ) br. 1224/2009 i stavljanju izvan snage uredaba (EZ) br. 2371/2002 i (EZ) br. 639/2004 i Odluke Vijeća 2004/585/EZ (SL L 354, 28.12.2013., str. 22.).

<sup>2</sup> Uredba (EU) 2018/973 Europskog parlamenta i Vijeća od 4. srpnja 2018. o utvrđivanju višegodišnjeg plana za pridnene stokove u Sjevernome moru i za ribarstvo kojim se iskorištavaju ti stokovi, utvrđivanju pojedinosti o provedbi obveze iskrcavanja u Sjevernome moru i o stavljanju izvan snage uredbi Vijeća (EZ) br. 676/2007 i (EZ) br. 1342/2008 (SL L 179, 16.7.2018., str. 1.).

<sup>3</sup> Uredba (EU) 2019/472 Europskog parlamenta i Vijeća od 19. ožujka 2019. o utvrđivanju višegodišnjeg plana za stokove ulovljene u zapadnim vodama i njima susjednim vodama i za ribarstvo koje iskorištava te stokove, o izmjeni uredaba (EU) 2016/1139 i (EU) 2018/973 i o stavljanju izvan snage uredaba Vijeća (EZ) br. 811/2004, (EZ) br. 2166/2005, (EZ) br. 388/2006, (EZ) 509/2007 i (EZ) 1300/2008 (SL L 83, 25.3.2019., str. 1.).

- znanstveni savjeti za neke autonomne stokove Unije još nisu bili dostupni u trenutku donošenja ovog Prijedloga, ili
- određena ograničenja ulova i druge preporuke nadležnih RFMO-a nisu raspoloživi jer još nisu održani njihovi godišnji sastanci, ili
- nisu zaključena multilateralna ili bilateralna savjetovanja s određenim trećim zemljama i stoga još nisu dostupni podaci za: i. stokove u vodama trećih zemalja; ii. stokove kojima se zajednički upravlja s trećim zemljama; i iii. ribolovne mogućnosti razmijenjene s trećim zemljama.

### **Pristup utvrđivanju ribolovnih mogućnosti**

Komisija svake godine objavljuje komunikaciju u kojoj iznosi pregled stanja stokova na temelju znanstvenih savjeta i objašnjava svoj pristup predlaganju ribolovnih mogućnosti. Najnovija godišnja komunikacija zove se *Održivo ribarstvo u Uniji: trenutno stanje i smjernice za 2024.* (COM(2023) 303).

Komisija predlaže ribolovne mogućnosti koje se temelje na znanstvenim savjetima i u skladu su s pristupom opisanim u godišnjoj komunikaciji.

Na zahtjev Komisije Međunarodno vijeće za istraživanje mora (ICES) u razdoblju od 31. svibnja do 30. lipnja 2023. iznijelo je svoje godišnje ili višegodišnje znanstvene savjete o određenom broju autonomnih stokova Unije obuhvaćenih ovim Prijedlogom.<sup>4</sup>

Znanstveni savjeti ICES-a u biti ovise o podacima:

i. za stokove za koje su dostupni sveobuhvatni skupovi podataka, koji omogućuju cjelovite analitičke procjene strukturirane prema starosti/duljini, ICES izrađuje procjene veličine stokova i prognoze o tome kako će različiti scenariji iskorištavanja utjecati na te veličine stokova (tablice sa scenarijima ulova). Na temelju toga ICES procjenjuje prilagodbe ribolovnih mogućnosti kojima će se dotični stok dovesti na razinu koja može proizvesti najviši održivi prinos (MSY);

ii. za stokove za koje je dostupno manje podataka ICES ne izrađuje scenarije ulova, već utvrđuje dugoročnije trendove novačenja, biomase i ribolovne smrtnosti. Uzimajući to u obzir, ICES na temelju približnih vrijednosti procjenjuje ribolovne mogućnosti u skladu s MSY-jem; i

iii. za druge stokove za koje su dostupni ograničeni podaci ICES se pri izradi savjeta o razini ribolovnih mogućnosti oslanja na predostrožni pristup i primjenjuje određenu metodologiju<sup>5</sup>.

Procjene ICES-a za stokove iz točaka i. i ii. nazivaju se „analitičke procjene”, a savjeti se nazivaju „savjeti na temelju MSY-ja”. Procjene za stokove iz točke iii. nazivaju se „procjene na temelju načela predostrožnosti”, a savjeti se nazivaju „savjeti utemeljeni na načelu predostrožnosti”.

Za stokove iz točke i. ICES savjete objavljuje svake godine. Za stokove iz točaka ii. i iii. procjena stokova i objava savjeta ICES-a ne provode se svake godine.

<sup>4</sup> <https://www.ices.dk/advice/Pages/Latest-Advice.aspx>

<sup>5</sup> Vidjeti posebno dokument *ICES approach to advice on fishing opportunities* (Pristup ICES-a savjetima o ribolovnim mogućnostima); <https://doi.org/10.17895/ices.advice.22240624.v1>

Za stokove iz točke ii. ICES procjenjuje dugoročnija kretanja. ICES stoga smatra da se procijenjeno stanje stoka neće znatno promijeniti tijekom razdoblja na koje se odnosi savjet. Za stokove iz točke iii. ICES se oslanja na predostrožni pristup. Za stokove iz točaka ii. i iii. savjeti koje objavljuje ICES smatraju se najboljim raspoloživim znanstvenim savjetima tijekom cijelog razdoblja na koje se odnose. Stoga za autonomne stokove Unije za koje ICES objavljuje savjete koji vrijede nekoliko godina Komisija predlaže da se utvrde ukupni godišnji ulovi (TAC-ovi) za cijelo razdoblje na koje se odnose savjeti, tj. razdoblje od dvije do tri godine (višegodišnji TAC-ovi).

Ribolovne mogućnosti za autonomne stokove Unije za koje još nisu dostupni znanstveni savjeti predložit će se kad ti savjeti postanu dostupni.

Isto tako, ribolovne mogućnosti za ostale stokove predložit će se uzimajući u obzir ishod savjetovanja s trećim zemljama ili godišnjih sastanaka RFMO-a. Za ta savjetovanja i godišnje sastanke RFMO-a Komisija predlaže, a Vijeće donosi stajališta Unije koja treba iznijeti u ime Unije, u skladu s pristupom opisanom u godišnjoj komunikaciji. Za bilateralna savjetovanja s Ujedinjenom Kraljevinom o dijeljenim stokovima te za godišnje sastanke RFMO-a Komisija predlaže, a Vijeće donosi specifikacije višegodišnjih stajališta<sup>6</sup>.

---

<sup>6</sup> Odluka Vijeća (EU) 2021/1875 od 22. listopada 2021. o stajalištu koje treba zauzeti u ime Unije u okviru godišnjih savjetovanja s Ujedinjenom Kraljevinom radi postizanja dogovora o ukupnim dopuštenim ulovima (SL L 378, 26.10.2021., str. 6.).

Odluka Vijeća (EU) 2019/865 od 14. svibnja 2019. o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u okviru Komisije za ribarstvo sjeveroistočnog Atlantika (NEAFC) te o stavljanju izvan snage Odluke od 26. svibnja 2014. o stajalištu koje treba zauzeti u ime Unije u okviru NEAFC-a (SL L 140, 28.5.2019., str. 60.).

Odluka Vijeća (EU) 2019/868 od 14. svibnja 2019. o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u okviru Međunarodne komisije za očuvanje atlantskih tuna (ICCAT) te o stavljanju izvan snage Odluke od 8. srpnja 2014. o stajalištu koje treba zauzeti u ime Unije u okviru ICCAT-a (SL L 140, 28.5.2019., str. 78.).

Odluka Vijeća (EU) 2019/867 od 14. svibnja 2019. o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u okviru Komisije za očuvanje antarktičkih morskih živih resursa (CCAMLR) te o stavljanju izvan snage Odluke od 24. lipnja 2014. o stajalištu koje treba zauzeti u ime Unije u okviru CCAMLR-a (SL L 140, 28.5.2019., str. 72.).

Odluka Vijeća (EU) 2019/860 od 14. svibnja 2019. o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u okviru Komisije za tunu u Indijskom oceanu (IOTC) te o stavljanju izvan snage Odluke od 19. svibnja 2014. o stajalištu koje treba zauzeti u ime Unije u okviru IOTC-a (SL L 140, 28.5.2019., str. 33.).

Odluka Vijeća (EU) 2019/859 od 14. svibnja 2019. o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u okviru Regionalne organizacije za upravljanje ribarstvom u južnom Pacifiku (SPRFMO) te o stavljanju izvan snage Odluke od 12. lipnja 2017. o utvrđivanju stajališta koje treba zauzeti u ime Unije u okviru SPRFMO-a (SL L 140, 28.5.2019., str. 27.).

Odluka Vijeća (EU) 2019/812 od 14. svibnja 2019. o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u okviru Međumeričke komisije za tropsku tunu (IATTC) i na sastanku stranaka Sporazuma o Međunarodnom programu za zaštitu dupina te o stavljanju izvan snage Odluke od 12. lipnja 2014. o stajalištu koje treba zauzeti u ime Unije u okviru IATTC-a (SL L 133, 21.5.2019., str. 13.).

Odluka Vijeća (EU) 2019/861 od 14. svibnja 2019. o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u okviru Organizacije za ribarstvo jugoistočnog Atlantika (SEAFO) te o stavljanju izvan snage Odluke od 12. lipnja 2014. o stajališta koje treba zauzeti u ime Unije u okviru SEAFO-a (SL L 140, 28.5.2019., str. 38.).

Odluka Vijeća (EU) 2019/862 od 14. svibnja 2019. o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u okviru Komisije za ribarstvo zapadnog i središnjeg Pacifika (WCPFC) te o stavljanju izvan snage Odluke od 12. lipnja 2014. o stajalištu koje treba zauzeti u ime Unije u okviru WCPFC-a za očuvanje i gospodarenje vrlo migratornim ribljim stokovima (SL L 140, 28.5.2019., str. 44.).

Odluka Vijeća (EU) 2019/866 od 14. svibnja 2019. o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije na godišnjoj konferenciji stranaka Konvencije o očuvanju i upravljanju resursima aljaške kolje u

Ako su savjetovanja još u tijeku, godišnji sastanci RFMO-a još nisu održani ili znanstveni savjeti još nisu dostupni, u ovom je Prijedlogu u uglatim zagradama naveden tekst relevantnih uvodnih izjava i odredaba Uredbe Vijeća (EU) 2023/194<sup>7</sup>, a ribolovne mogućnosti označene su oznakom „pm”.

Kad budu dovršena savjetovanja s trećim zemljama, održe se godišnji sastanci relevantnih RFMO-a ili postanu dostupni najnoviji znanstveni savjeti, ovaj Prijedlog ažurirat će se s pomoću neslužbenih dokumenata službi Komisije koji će postati njegov sastavni dio.

TAC-ovi za dubokomorske stokove koji se dijele s Ujedinjenom Kraljevinom za 2024. uključeni su u Uredbu (EU) 2023/194, ali je navedeno da ih „treba utvrditi”. Stoga se ovim Prijedlogom nastoji izmijeniti Uredba (EU) 2023/194 u pogledu tih TAC-ova. TAC-ovi za te stokove predložiti će se nakon dovršetka savjetovanja između Unije i Ujedinjene Kraljevine za 2024.

### **Obveza iskrcavanja**

U skladu s člankom 15. osnovne uredbe svi stokovi za koje postoje ograničenja ulova podliježu obvezi iskrcavanja od 1. siječnja 2019., što znači da bi sve ulove trebalo izvući i zadržati na ribarskim plovilima, evidentirati, iskrcati i, ako je to primjenjivo, oduzeti od kvota. Međutim, osnovnom uredbom predviđena su određena izuzeća od obveze iskrcavanja. Na temelju zajedničkih preporuka država članica Komisija je donijela delegirane uredbe u kojima su utvrđeni detalji o provedbi obveze iskrcavanja za određene vrste ribolova, kojima se dopušta odbacivanje ulova u skladu s izuzećem *de minimis* ili izuzećem na temelju visoke stope preživljavanja.

Otkad je uvedena obveza iskrcavanja te u skladu s člankom 16. stavkom 2. osnovne uredbe, predloženim ribolovnim mogućnostima mora se odražavati ulovljena, a ne iskrcana količina, jer odbacivanje ulova u načelu više nije dopušteno. Predložene ribolovne mogućnosti utvrđuju se i u skladu s drugim relevantnim odredbama, tj. člankom 16. stavkom 1., koji se odnosi na

---

središnjem Beringovu moru te o stavljanju izvan snage Odluke od 12. lipnja 2017. o utvrđivanju stajališta koje treba zauzeti u ime Unije na toj godišnjoj konferenciji (SL L 140, 28.5.2019., str. 66.).

Odluka Vijeća (EU) 2019/858 od 14. svibnja 2019. o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije na sastanku stranaka Sporazuma o ribarstvu južnog Indijskog oceana (SIOFA) te o stavljanju izvan snage Odluke od 12. lipnja 2017. o utvrđivanju stajališta koje treba zauzeti u ime Unije na sastanku stranaka SIOFA-e (SL L 140, 28.5.2019., str. 21.).

Odluka Vijeća (EU) 2019/863 od 14. svibnja 2019. o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u okviru Organizacije za ribarstvo sjeverozapadnog Atlantika (NAFO) te o stavljanju izvan snage Odluke od 26. svibnja 2014. o stajalištu koje treba zauzeti u ime Unije u okviru NAFO-a (SL L 140, 28.5.2019., str. 49.).

Odluka Vijeća (EU) 2019/824 od 14. svibnja 2019. o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u okviru Proširene komisije Konvencije za očuvanje južne plavoperajne tune (CCSBT) te o stavljanju izvan snage Odluke od 12. lipnja 2014. o stajalištu koje treba zauzeti u ime Unije u okviru CCSBT-a (SL L 134, 22.5.2019., str. 19.).

Odluka Vijeća (EU) 2019/859 od 14. svibnja 2019. o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u okviru Regionalne organizacije za upravljanje ribarstvom u južnom Pacifiku (SPRFMO) te o stavljanju izvan snage Odluke od 12. lipnja 2017. o utvrđivanju stajališta koje treba zauzeti u ime Unije u okviru SPRFMO-a (SL L 140, 28.5.2019., str. 27.).

<sup>7</sup> Uredba Vijeća (EU) 2023/194 od 30. siječnja 2023. o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za 2023. za određene riblje stokove koje se primjenjuju u vodama Unije te, za ribarska plovila Unije, u određenim vodama izvan Unije, kao i o utvrđivanju takvih ribolovnih mogućnosti za 2023. i 2024. za određene dubokomorske riblje stokove (SL L 28, 31.1.2023., str. 1.).

načelo relativne stabilnosti, i člankom 16. stavkom 4., koji se odnosi na ciljeve ZRP-a i pravila iz relevantnih višegodišnjih planova.

Uzimajući u obzir primjenu obveze iskrcavanja, Komisija TAC-ove predlaže na temelju savjeta ICES-a o ulovu. U predloženim kvotama Unije uzima se u obzir odbačeni ulov na temelju utvrđenih izuzeća; te količine neće se iskrcati i oduzeti od kvota te se stoga oduzimaju od kvota Unije. Do stupanja na snagu delegiranih uredbi kojima se utvrđuju pojedinosti o provedbi obveze iskrcavanja za određene vrste ribolova u 2024. kvote Unije u ovom Prijedlogu označene su oznakom „pm”. Osim toga, za stokove za koje ICES daje samo savjet o iskrcajima Komisija TAC-ove predlaže na temelju tog savjeta.

### **Fleksibilnost iz godine u godinu**

U obzir se moraju uzeti i veze između osnovne uredbe i Uredbe Vijeća (EZ) br. 847/96<sup>8</sup>. Člancima 3. i 4. potonje uredbe predviđena je fleksibilnost iz godine u godinu za kvote za stokove koji podliježu zaštitnim TAC-ovima i za stokove koji podliježu analitičkim TAC-ovima. U skladu s člankom 2. Uredbe (EZ) br. 847/96 Vijeće pri utvrđivanju TAC-ova treba odlučiti na koje se stokove članci 3. i 4. te uredbe ne primjenjuju, posebno na temelju biološkog stanja stokova. Komisija predlaže da se fleksibilnost iz godine u godinu na temelju članaka 3. i 4. Uredbe (EZ) br. 847/96 ne primjenjuje na stokove koji podliježu analitičkim TAC-ovima i imaju biomasu ispod  $B_{lim}$ <sup>9</sup> ni na stokove koji podliježu zaštitnim TAC-ovima za koje ICES preporučuje nultu stopu ulova ili obustavu ciljanog ribolova.

Člankom 15. stavkom 9. osnovne uredbe predviđena je dodatna fleksibilnost iz godine u godinu za kvote. Međutim, kako bi se izbjegla prekomjerna fleksibilnost kojom bi se omelo postizanje ciljeva ZRP-a, članci 3. i 4. Uredbe (EZ) br. 847/96 i članak 15. stavak 9. osnovne uredbe ne bi se trebali primjenjivati kumulativno.

Fleksibilnost iz godine u godinu za kvote u skladu s člankom 15. stavkom 9. osnovne uredbe ne bi se trebala primjenjivati ni ako bi se time omelo postizanje ciljeva ZRP-a, posebno za: i. stokove koji podliježu analitičkim TAC-ovima i imaju biomasu ispod  $B_{lim}$  i za koje će biti dopušten samo usputni ulov ili znanstveni ribolov; i ii. stokove koji podliježu zaštitnim TAC-ovima za koje će biti dopušten samo ribolov utemeljen na načelu predostrožnosti. Osim toga, fleksibilnost se ne bi trebala primjenjivati na stokove za koje Unija i relevantna treća zemlja ili zemlje nisu postigle dogovor o primjeni fleksibilnosti iz godine u godinu ili su odlučile da se takva fleksibilnost neće primjenjivati zbog biološkog stanja stokova.

### **Predložene ribolovne mogućnosti i obrazloženje**

#### **Autonomni stokovi Unije**

---

<sup>8</sup> Uredba Vijeća (EZ) br. 847/96 od 6. svibnja 1996. o uvođenju dodatnih uvjeta za upravljanje iz godine u godinu ukupnim dopuštenim ulovom (TAC) i kvotama (SL L 115, 9.5.1996., str. 3.).

<sup>9</sup> U višegodišnjim planovima „Blim” je definiran kao referentna točka za biomasu stoka u mrijestu ispod koje može doći do smanjene sposobnosti razmnožavanja.

| TAC                                                                                     | Oznaka TAC-a | Predloženi TAC za 2024. i, ako je tako navedeno, za 2025. ili 2026. (u tonama) | Predložen a promjena TAC-a u odnosu na 2023. | Obrazloženje                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| patarač<br>u zonama 8c,<br>9 i 10;<br>vodama Unije<br>na području<br>CECAF-a<br>34.1.1  | LEZ/8C3411   | 3 622                                                                          | +11 %                                        | ICES pruža savjete na temelju MSY-ja <sup>10</sup> za dvije različite vrste patarača na tom području: <i>Lepidorhombus whiffiagonis</i> i <i>Lepidorhombus Boscii</i> .<br>Komisija predlaže da se TAC utvrdi u skladu sa savjetom na temelju MSY-ja i najvišom vrijednošću F <sub>MSY</sub> -ja <sup>11</sup> za te dvije vrste.                                                                                                                                                                                        |
| grdobine<br>u zonama 8c,<br>9 i 10;<br>vodama Unije<br>na području<br>CECAF-a<br>34.1.1 | ANF/8C3411   | 4 650                                                                          | +7 %                                         | ICES pruža savjete na temelju MSY-ja <sup>12</sup> za dvije različite vrste grdobine na tom području: grdobinu žutku ( <i>Lophius budegassa</i> ) i grdobinu ( <i>Lophius piscatorius</i> ).<br>Komisija predlaže da se TAC utvrdi u skladu sa savjetom na temelju MSY-ja i najvišom vrijednošću F <sub>MSY</sub> -ja za te dvije vrste.                                                                                                                                                                                 |
| pišmolj<br>u zoni 8                                                                     | WHG/08.      | za 2024. i<br>2025.:<br>1 347                                                  | –41 %                                        | ICES za taj stok sad pruža savjet na temelju MSY-ja <sup>13</sup> . Najnoviji savjet koji je ICES objavio vrijedi za 2024. i 2025.<br>Komisija predlaže da se TAC-ovi za 2024. i 2025. utvrde u skladu sa savjetom na temelju MSY-ja.                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| oslić<br>u zonama 8c,<br>9 i 10;<br>vodama Unije<br>na području<br>CECAF-a<br>34.1.1    | HKE/8C3411   | 17 445                                                                         | +10 %                                        | ICES za taj stok pruža savjet na temelju MSY-ja <sup>14</sup> .<br>Komisija predlaže da se TAC utvrdi u skladu sa savjetom na temelju MSY-ja i najvišom vrijednošću u rasponu F <sub>MSY</sub> -ja (MSY F <sub>upper</sub> ). Predlaže da se TAC utvrdi u skladu s vrijednošću MSY F <sub>upper</sub> u skladu s člankom 4. stavkom 5. točkom (a) višegodišnjeg plana za zapadne vode, uzimajući u obzir da je ICES na kraju 2022. zaključio da je oslić vrsta koja najviše ograničava mješoviti ribolov <sup>15</sup> . |

<sup>10</sup> <https://doi.org/10.17895/ices.advice.21840942.v1>

<https://doi.org/10.17895/ices.advice.21840912.v1>

<sup>11</sup> U višegodišnjim planovima „najviša vrijednost F<sub>MSY</sub>-ja” definirana je kao vrijednost procijenjene ribolovne smrtnosti koja uz određeni obrazac ribolova i trenutačne prosječne okolišne uvjete omogućuje dugoročni MSY.

<sup>12</sup> <https://doi.org/10.17895/ices.advice.21840726.v1>

<https://doi.org/10.17895/ices.advice.21840951.v1>

<sup>13</sup> <https://doi.org/10.17895/ices.advice.21864336.v1>

<sup>14</sup> <https://doi.org/10.17895/ices.advice.21840897.v1>

<sup>15</sup> <https://doi.org/10.17895/ices.advice.21532947.v1>

| <b>TAC</b>                                                                   | <b>Oznaka TAC-a</b> | <b>Predloženi TAC za 2024. i, ako je tako navedeno, za 2025. ili 2026. (u tonama)</b> | <b>Predložen a promjena TAC-a u odnosu na 2023.</b> | <b>Obrazloženje</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|------------------------------------------------------------------------------|---------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| škamp u zoni 8c i funkcionalnoj jedinici 25                                  | NEP/8CU25           | za 2024. i 2025.:<br>0                                                                | prebačaj                                            | ICES za taj stok pruža savjet na temelju MSY-ja <sup>16</sup> . Komisija predlaže da se TAC-ovi za 2024. i 2025. utvrde u skladu sa savjetom na temelju MSY-ja.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| škamp u zoni 8c i funkcionalnoj jedinici 31                                  | NEP/8CU31           | 12,4                                                                                  | -27 %                                               | ICES za taj stok pruža savjet na temelju MSY-ja <sup>17</sup> . Komisija predlaže da se TAC utvrdi u skladu sa savjetom na temelju MSY-ja.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| iverak zlatopjeg u Kattegatu                                                 | PLE/03AS.           | 2 349                                                                                 | +19 %                                               | ICES za taj stok pruža savjet na temelju MSY-ja <sup>18</sup> . Taj TAC čini dio (22 %) savjeta ICES-a za iverka zlatopjega u Kattegatu, Malom i Velikom Beltu te Øresundu. Ta se vrijednost temelji na raspodjeli ulova u 2023. utvrđenoj u savjetu ICES-a. Komisija predlaže da se TAC utvrdi u skladu sa savjetom na temelju MSY-ja i najnižom vrijednošću u rasponu F <sub>MSY-ja</sub> (MSY F <sub>lower</sub> ). Predlaže da se TAC utvrdi u skladu s vrijednošću MSY F <sub>lower</sub> jer je bakalar, za koji se savjetuje nulta stopa ulova, usputni ulov u toj vrsti ribolova. |
| iverak zlatopjeg u zonama 7b i 7c                                            | PLE/7BC.            | za 2024., 2025. i 2026.:<br>15                                                        | -21 %                                               | ICES ne može iznijeti informacije o veličini stoka ili ribolovnom pritisku te za taj stok pruža savjet <sup>19</sup> utemeljen na načelu predostrožnosti. Najnoviji savjet koji je ICES objavio vrijedi za 2024., 2025. i 2026. Komisija predlaže da se TAC-ovi za 2024., 2025. i 2026. utvrde u skladu sa savjetom utemeljenim na načelu predostrožnosti.                                                                                                                                                                                                                                |
| iverak zlatopjeg u zonama 8, 9 i 10; vodama Unije na području CECAF-a 34.1.1 | PLE/8/3411          | za 2024. i 2025.:<br>124                                                              | -20 %                                               | ICES ne može iznijeti informacije o veličini stoka ili ribolovnom pritisku te za taj stok pruža savjet <sup>20</sup> utemeljen na načelu predostrožnosti. Najnoviji savjet koji je ICES objavio vrijedi za 2024. i 2025. Komisija predlaže da se TAC-ovi za 2024. i 2025. utvrde u skladu sa savjetom utemeljenim na načelu predostrožnosti.                                                                                                                                                                                                                                              |

<sup>16</sup> <https://doi.org/10.17895/ices.advice.19453487.v2>

<sup>17</sup> <https://doi.org/10.17895/ices.advice.21840969.v1>

<sup>18</sup> <https://doi.org/10.17895/ices.advice.21820533.v1>

<sup>19</sup> <https://doi.org/10.17895/ices.advice.21840984.v1>

<sup>20</sup> <https://doi.org/10.17895/ices.advice.21841002.v1>

| TAC                                                            | Oznaka TAC-a | Predloženi TAC za 2024. i, ako je tako navedeno, za 2025. ili 2026. (u tonama) | Predložen a promjena TAC-a u odnosu na 2023. | Obrazloženje                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|----------------------------------------------------------------|--------------|--------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| kolja u zonama 8a, 8b, 8d i 8e                                 | POL/8ABDE.   | za 2024. i 2025.:<br>698                                                       | –53 %                                        | Savjet ICES-a obuhvaća tri TAC-a, a navedeni su u ovom retku i u sljedeća dva retka.<br>ICES za taj stok sad pruža savjet na temelju MSY-ja <sup>21</sup> . Najnoviji savjet koji je ICES objavio vrijedi za 2024. i 2025.<br>Komisija predlaže da se TAC-ovi za 2024. i 2025. utvrde u skladu sa savjetom na temelju MSY-ja.                                 |
| kolja u zoni 8c                                                | POL/08C.     | za 2024. i 2025.:<br>78                                                        | –53 %                                        | Kako je prethodno navedeno.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| kolja u zonama 9 i 10; vodama Unije na području CECAF-a 34.1.1 | POL/9/3411   | za 2024. i 2025.:<br>96                                                        | –53 %                                        | Kako je prethodno navedeno.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| list u zonama 7b i 7c                                          | SOL/7BC.     | za 2024., 2025. i 2026.:<br>15                                                 | –21 %                                        | ICES ne može iznijeti informacije o veličini stoka ili ribolovnom pritisku te za taj stok pruža savjet <sup>22</sup> utemeljen na načelu predostrožnosti. Najnoviji savjet koji je ICES objavio vrijedi za 2024., 2025. i 2026.<br>Komisija predlaže da se TAC-ovi za 2024., 2025. i 2026. utvrde u skladu sa savjetom utemeljenim na načelu predostrožnosti. |
| list u zonama 8a i 8b                                          | SOL/8AB.     | 2 489                                                                          | –7 %                                         | ICES za taj stok pruža savjet na temelju MSY-ja <sup>23</sup> . Komisija predlaže da se TAC utvrdi u skladu sa savjetom na temelju MSY-ja i najvišom vrijednošću $F_{MSY}$ -ja.                                                                                                                                                                               |

<sup>21</sup> <https://doi.org/10.17895/ices.advice.21841014.v1>

<sup>22</sup> <https://doi.org/10.17895/ices.advice.21840984.v1>

<sup>23</sup> <https://doi.org/10.17895/ices.advice.21864309.v1>

| TAC                                                                          | Oznaka TAC-a     | Predloženi TAC za 2024. i, ako je tako navedeno, za 2025. ili 2026. (u tonama) | Predložen a promjena TAC-a u odnosu na 2023. | Obrazloženje                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|------------------------------------------------------------------------------|------------------|--------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| listovi u zonama 8c, 8d, 8e, 9 i 10; vodama Unije na području CECAF-a 34.1.1 | SOO/8CDE34       | za 2024. i 2025.: 435                                                          | –33 %                                        | Taj TAC obuhvaća tri vrste listova na tom području – <i>Solea solea</i> i još dvije vrste listova.<br>ICES pruža savjet na temelju MSY-ja <sup>24</sup> samo za lista ( <i>Solea solea</i> ) na tom području. Najnoviji savjet koji je ICES objavio vrijedi za 2024. i 2025.<br>Komisija predlaže da se za 2024. i 2025. utvrde pod-TAC-ovi za lista ( <i>Solea solea</i> ) u skladu sa savjetom na temelju MSY-ja. Osim toga, predlaže da se TAC-ovi utvrde u skladu sa savjetom za lista ( <i>Solea solea</i> ) i uzimajući u obzir ulove pojedinih vrsta (48 % vrste <i>Solea solea</i> i 52 % ostalih vrsta listova). Ta se vrijednost temelji na udjelima u ulovu u razdoblju 2020.–2022. utvrđenima u savjetu ICES-a. |
| šaruni u zoni 9                                                              | JAX/09.          | 173 873                                                                        | +5 %                                         | ICES za taj stok pruža savjet na temelju MSY-ja <sup>25</sup> . Komisija predlaže da se TAC utvrdi u skladu sa savjetom na temelju MSY-ja.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| lubin u zonama 8a i 8b                                                       | nije primjenjivo | nije primjenjivo                                                               | nije primjenjivo                             | ICES za taj stok pruža savjet na temelju MSY-ja <sup>26</sup> . Komisija predlaže da se dnevno ograničenje ulova za rekreacijski ribolov smanji na jednu ribu dnevno. Osim toga, Komisija predlaže da Francuska i Španjolska utvrde ograničenja ulova za gospodarski ribolov ispod razine koja odgovara najvišoj vrijednosti $F_{MSY}$ -ja, uz razmjerno smanjenje kako bi se uzeo u obzir pad biomase (1 906 tona).                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |

### Stokovi navedeni u tablici F. Priloga 36. Sporazumu o trgovini i suradnji

Nadalje, Komisija predlaže ribolovne mogućnosti za određene stokove navedene u tablici F. Priloga 36. Sporazumu o trgovini i suradnji između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju, s jedne strane, i Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske, s druge strane<sup>27</sup> („Sporazum o trgovini i suradnji”). U tom su prilogu navedeni stokovi koji se nalaze u vodama samo jedne stranke.

<sup>24</sup> <https://doi.org/10.17895/ices.advice.21864312.v1>

<sup>25</sup> <https://doi.org/10.17895/ices.advice.21907971.v1>

<sup>26</sup> <https://doi.org/10.17895/ices.advice.21840756.v1>

<sup>27</sup> Sporazum o trgovini i suradnji između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju, s jedne strane, i Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske, s druge strane (SL L 149, 30.4.2021., str. 10.).

| TAC                                                                                           | Oznaka TAC-a                         | Predloženi TAC za 2024. (u tonama) | Predložen a promjena TAC-a u odnosu na 2023. | Obrazloženje                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|------------------------------------|----------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| raža vijošarka u zoni 8<br>– TAC u okviru TAC-a za voline i raže u zonama 8 i 9 <sup>28</sup> | RJU/8-C.<br>– TAC u okviru SRX/89-C. | 33                                 | prebačaj                                     | ICES ne može iznijeti informacije o veličini stoka ili ribolovnom pritisku te za taj stok pruža savjet <sup>29</sup> utemeljen na načelu predostrožnosti. Najnoviji savjet koji je ICES objavio vrijedi za 2023. i 2024. Na temelju savjeta koji vrijedi za 2023. i 2024. Komisija predlaže da se TAC za 2024. utvrdi na istoj razini koju je Vijeće utvrdilo 2022. |
| raža vijošarka u zoni 9<br>– TAC u okviru TAC-a za voline i raže u zonama 8 i 9               | RJU/9-C.<br>– TAC u okviru SRX/89-C. | 50                                 | prebačaj                                     | ICES ne može iznijeti informacije o veličini stoka ili ribolovnom pritisku te za taj stok pruža savjet <sup>30</sup> utemeljen na načelu predostrožnosti. Najnoviji savjet koji je ICES objavio vrijedi za 2023. i 2024. Na temelju savjeta koji vrijedi za 2023. i 2024. Komisija predlaže da se TAC za 2024. utvrdi na istoj razini koju je Vijeće utvrdilo 2022. |

## Jegulja

ICES pruža savjete za cijeli prirodni areal jegulje (*Anguilla anguilla*), koji uključuje sjeveroistočni Atlantik i Sredozemno more. S obzirom na kritično stanje jegulje, ICES već posljednja dva desetljeća savjetuje da se smrtnost jegulje uzrokovana antropogenim djelovanjima u cijelom njezinu prirodnom arealu zadrži što bliže nuli. Konkretno, ICES je u studenom 2021. i studenom 2022. savjetovao<sup>31</sup> da na temelju predostrožnog pristupa ne bi smjelo biti ulova jegulje ni na jednom staništu. To se odnosilo i na ulove u gospodarskom ribolovu i na ulove u rekreacijskom ribolovu te je uključivalo ulove juvenilnih jegulja za poribljavanje i akvakulturu. Nadalje, ICES je 30. svibnja 2022. u svojem savjetu<sup>32</sup> naveo da unatoč naporima država članica nije postignut opći napredak u postizanju cilja za cijelu Uniju da u more dospije 40 % biomase zrelih jedinki jegulje (srebrna jegulja), kako se zahtijeva člankom 2. stavkom 4. Uredbe Vijeća (EZ) br. 1100/2007<sup>33</sup>. ICES je savjetovao i da se napori

<sup>28</sup> Stok naveden u tablici F. Priloga 36. Sporazumu o trgovini i suradnji.

<sup>29</sup> <https://doi.org/10.17895/ices.advice.19754485.v1>

<sup>30</sup> <https://doi.org/10.17895/ices.advice.19754488.v1>

<sup>31</sup> <https://doi.org/10.17895/ices.advice.19754491.v1>

<sup>32</sup> <https://doi.org/10.17895/ices.advice.7752>

<sup>33</sup> <https://doi.org/10.17895/ices.advice.19772374.v1>

<sup>34</sup> <https://doi.org/10.17895/ices.advice.19902958>

<sup>35</sup> Uredba Vijeća (EZ) br. 1100/2007 od 18. rujna 2007. o uvođenju mjera za obnavljanje stoka europske jegulje (SL L 248, 22.9.2007., str. 17.).

za očuvanje usmjere na one mjere za koje je po definiciji vrlo vjerojatno da će smanjiti smrtnost i povećati dospijevanje u more. Savjet ICES-a za 2024. objavit će se 1. studenog 2023.

Uredbama o godišnjim ribolovnim mogućnostima za morske i bočate vode Unije u sjeveroistočnom Atlantiku (od 2018. do 2022.) te za sve morske vode, bočate vode i slatke vode Sredozemnog mora (od 2019. do 2022.) utvrđeno je razdoblje zabrane ribolova jegulje od tri uzastopna mjeseca. Uredbom Vijeća (EU) 2023/194 razdoblje zabrane ribolova produljeno je na šest mjeseci za sav ribolov jegulje u morskim i bočatim vodama Unije u sjeveroistočnom Atlantiku i Sredozemnome moru te za plovila Unije u svim morskim vodama Sredozemnog mora. Smatralo se da šestomjesečno razdoblje zabrane ribolova omogućuje bolju zaštitu tog stoka nego dotadašnje mjere Unije i nacionalne mjere. Osim toga, Uredbom Vijeća (EU) 2023/194 zabranjen je sav rekreacijski ribolov jegulje u tim vodama.

Budući da je stanje jegulje i dalje kritično, Komisija predlaže da se za 2024. zadrže šestomjesečna zabrana ribolova i zabrana rekreacijskog ribolova jegulje u morskim i bočatim vodama Unije u sjeveroistočnom Atlantiku te u svim morskim vodama, bočatim vodama i slatkim vodama Sredozemnog mora. Ovaj Prijedlog ažurirat će se nakon što ICES objavi svoj znanstveni savjet za jegulju u sjeveroistočnom Atlantiku i Sredozemnome moru za 2024. Nadalje, Komisija predlaže da se za 2024. pojasni da bi zabrana ribolova u sjeveroistočnom Atlantiku trebala obuhvaćati glavno razdoblje migracije ovisno o životnoj fazi na dotičnom ribolovnom području te da bi na potpodručju ICES-a 3 (Skagerrak-Kattegat i Baltičko more) dotične države članice trebale dogovoriti razdoblja zabrane ribolova kako bi se osigurala zaštita jegulje koja migrira iz Baltičkog mora u Sjeverno more. Ovaj Prijedlog ažurirat će se i nakon godišnjeg sastanka Opće komisije za ribarstvo Sredozemlja (GFCM) 2023. kako bi se uzele u obzir eventualne dodatne mjere za Sredozemno more koje se donesu na tom godišnjem sastanku.

- **Dosljednost s postojećim odredbama politike u tom području**

Predložene mjere dosljedne su s ciljevima i pravilima ZRP-a.

- **Dosljednost u odnosu na druge politike Unije**

Predložene mjere dosljedne su s drugim politikama Unije, posebno u području okoliša.

## **2. PRAVNA OSNOVA, SUPSIDIJARNOST I PROPORCIONALNOST**

- **Pravna osnova**

Pravna je osnova ovog Prijedloga članak 43. stavak 3. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU).

- **Supsidijarnost (za neisključivu nadležnost)**

Prijedlog je u isključivoj nadležnosti Unije kako je navedeno u članku 3. stavku 1. točki (d) UFEU-a. Načelo supsidijarnosti stoga se ne primjenjuje.

- **Proporcionalnost**

Ovim Prijedlogom državama članicama dodjeljuju se ribolovne mogućnosti u skladu s ciljevima osnovne uredbe, primjenjivim višegodišnjim planovima te ishodima savjetovanja s trećim zemljama i godišnjih sastanaka RFMO-a. U skladu s člankom 16. stavcima 6. i 7. i člankom 17. osnovne uredbe države članice trebaju odlučiti na koji se način ribolovne mogućnosti koje su im dostupne mogu dodijeliti plovilima koja plovo pod njihovom zastavom u skladu s određenim kriterijima iz tih članaka. Stoga države članice imaju potrebno

diskrecijsko pravo pri raspodjeli dodijeljenih kvota u skladu sa socijalnim/gospodarskim modelom koji preferiraju za iskorištavanje raspoloživih ribolovnih mogućnosti.

- **Odabir instrumenta**

Uredba se smatra najprikladnijim instrumentom jer omogućuje utvrđivanje zahtjeva koji se primjenjuju izravno na države članice i relevantne gospodarske subjekte. Na taj će se način omogućiti pravovremena i usklađena provedba zahtjeva, a posljedično i veća pravna sigurnost.

### **3. REZULTATI *EX POST* EVALUACIJA, SAVJETOVANJA S DIONICIMA I PROCJENA UČINKA**

- ***Ex post* evaluacije/provjere primjerenosti postojećeg zakonodavstva**

Nije primjenjivo.

- **Savjetovanja s dionicima**

(a) Metode savjetovanja, glavni ciljani sektori i opći profil ispitanika

Komisija je na temelju godišnje komunikacije *Održivo ribarstvo u Uniji: trenutno stanje i smjernice za 2024.* održala savjetovanja s dionicima, posebno u okviru savjetodavnih vijeća.

(b) Sažetak odgovora i njihovo uzimanje u obzir

U odgovorima na navedenu godišnju komunikaciju dionici su iznijeli svoja stajališta o Komisijinoj evaluaciji stanja resursa i primjerenom odgovoru kad je riječ o upravljanju. Komisija je te odgovore uzela u obzir pri sastavljanju ovog Prijedloga.

- **Prikupljanje i primjena stručnog znanja**

Znanstveni savjeti ICES-a temelje se na savjetodavnom okviru koji su izradile njegove stručne skupine i tijela koja donose odluke te su izdani u skladu s njegovim okvirnim sporazumom o partnerstvu s Komisijom.

Cilj je ZRP-a obnoviti stokove do razina kojima se može postići MSY te ih održati na tim razinama. Taj je cilj izrijekom naveden u članku 2. stavku 2. osnovne uredbe, gdje je navedeno da se on treba „postići [...] do 2020. za sve stokove”. Riječ je o obvezi koju je Unija preuzela u vezi sa zaključcima Svjetskog sastanka na vrhu o održivom razvoju održanog 2002. u Johannesburgu te s povezanim planom provedbe.

Ribolovne mogućnosti za ciljane stokove u Sjevernome moru i zapadnim vodama<sup>34</sup> za koje postoji savjet na temelju MSY-ja trebaju se utvrditi na temelju relevantnih višegodišnjih planova, u kojima je određen raspon vrijednosti ribolovne smrtnosti koji dovodi do MSY-ja (raspon  $F_{MSY}$ -ja) te koji stoga omogućuju određenu fleksibilnost pod određenim uvjetima. Komisija je od ICES-a zatražila da dostavi znanstvene savjete koji se mogu upotrijebiti za provedbu fleksibilnosti, a među ostalim i da procijeni jesu li ispunjeni uvjeti za primjenu te fleksibilnosti. Za utvrđivanje TAC-ova može se upotrijebiti gornji raspon vrijednosti  $F_{MSY}$ -ja ako je biomasa dotičnog stoka iznad vrijednosti  $MSY B_{trigger}$  i samo ako je, na temelju znanstvenog savjeta ili dokaza, to potrebno kako bi se:

---

<sup>34</sup> Stokovi navedeni u članku 1. stavku 1. višegodišnjeg plana za Sjeverno more i višegodišnjeg plana za zapadne vode.

- postigli ciljevi utvrđeni u relevantnom višegodišnjem planu u slučaju mješovitog ribolova, ili
- izbjeglo nanošenje ozbiljne štete stoku uzrokovane dinamikom stoka unutar vrste ili među vrstama, ili
- ograničile visoke fluktuacije iz godine u godinu.

Vrijednost  $MSY B_{trigger}$  je razina biomase ispod koje treba poduzeti mjere upravljanja kako bi se stoku omogućilo da se obnovi iznad razine koja dugoročno može proizvesti  $MSY$ . Ako je biomasa stoka ispod vrijednosti  $MSY B_{trigger}$ , ribolovne mogućnosti trebale bi se utvrditi na razini koja odgovara ribolovnoj smrtnosti koja je razmjerno smanjena kako bi se uzelo u obzir smanjenje biomase.

Stoga se u ovom Prijedlogu, ako je dostupan, primjenjuje savjet na temelju  $MSY$ -ja. U skladu s ciljevima ZRP-a, ako se TAC-ovi predlažu prema savjetu na temelju  $MSY$ -ja, odgovaraju razini kojom bi se, prema tom savjetu, postigao  $MSY$ . Taj je pristup u skladu s načelima predstavljenima u godišnjoj Komunikaciji *Održivo ribarstvo u Uniji: trenutačno stanje i smjernice za 2024.*

U skladu s člankom 4. stavkom 6. višegodišnjeg plana za Sjeverno more i člankom 4. stavkom 7. višegodišnjeg plana za zapadne vode ribolovne mogućnosti za ciljane stokove trebalo bi u svakom slučaju utvrditi tako da postoji manje od 5 % vjerojatnosti da će biomasa pasti ispod razine  $B_{lim}$ . Ako je dostupan savjet na temelju  $MSY$ -ja, ICES može u svojem savjetu navesti dotične vjerojatnosti za kratkoročno razdoblje. Kako bi se osiguralo da se ta vjerojatnost ostvari, možda će biti potrebno na odgovarajući način smanjiti ribolovnu smrtnost ciljanog stoka ili obustaviti ciljani ribolov.

Za ciljane stokove za koje su dostupni ograničeni podaci u znanstvenim savjetima ICES-a navedene su kvantitativne smjernice za ulove i na temelju njih utvrđena je razina predloženih TAC-ova.

I ribolovne mogućnosti za stokove usputnog ulova u Sjevernome moru i zapadnim vodama moraju se utvrditi na temelju relevantnih višegodišnjih planova. TAC-ovi za stokove usputnog ulova predlažu se prema savjetima na temelju  $MSY$ -ja, ako su dostupni. Pri utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za stokove usputnog ulova trebalo bi uzeti u obzir i pitanje mješovitog ribolova.

Za stokove usputnog ulova za koje su dostupni ograničeni podaci TAC-ovi se predlažu na temelju kvantitativnih smjernica za ulove iz znanstvenih savjeta ICES-a.

#### • **Procjena učinka**

Područje primjene uredbe o ribolovnim mogućnostima određeno je člankom 43. stavkom 3. UFEU-a.

Ovim se Prijedlogom nastoje izbjeći kratkoročni pristupi ne bi li se postigla dugoročna održivost. Njime se uzimaju u obzir inicijative dionika i savjetodavnih vijeća ako ih je ICES pozitivno ocijenio. Komisijin prijedlog reforme ZRP-a temeljio se na procjeni učinka (SEC(2011) 891) u kojoj je navedeno da je postizanje cilja  $MSY$ -ja neophodan uvjet za okolišnu, gospodarsku i socijalnu održivost, no ta se tri cilja ne mogu postići zasebno.

Kad je riječ o ribolovnim mogućnostima i stokovima RFMO-a kojima se zajednički upravlja s trećim zemljama, ovim Prijedlogom u biti se provode mjere dogovorene na međunarodnoj razini. Svi aspekti relevantni za ocjenu mogućih učinaka ribolovnih mogućnosti rješavaju se u

fazi pripreme i provedbe međunarodnih pregovora u okviru kojih se ribolovne mogućnosti Unije dogovaraju s trećim zemljama.

- **Primjerenost i pojednostavnjenje propisa**

Prijedlogom se omogućuje pojednostavnjenje upravnih postupaka za javna tijela Unije ili nacionalna javna tijela, posebno u pogledu zahtjeva koji se primjenjuju na upravljanje naporom.

- **Temeljna prava**

Ovim Prijedlogom poštuju se temeljna prava, osobito ona priznata Poveljom Europske unije o temeljnim pravima.

#### **4. UTJECAJ NA PRORAČUN**

Prijedlog nema utjecaj na proračun.

#### **5. DRUGI ELEMENTI**

- **Planovi provedbe i mehanizmi praćenja, evaluacije i izvješćivanja**

Praćenje i usklađenost osigurat će se u skladu s Uredbom Vijeća (EZ) br. 1224/2009<sup>35</sup>.

---

<sup>35</sup> Uredba Vijeća (EZ) br. 1224/2009 od 20. studenog 2009. o uspostavi sustava kontrole Zajednice za osiguranje sukladnosti s pravilima zajedničke ribarstvene politike, o izmjeni uredbi (EZ) br. 847/96, (EZ) br. 2371/2002, (EZ) br. 811/2004, (EZ) br. 768/2005, (EZ) br. 2115/2005, (EZ) br. 2166/2005, (EZ) br. 388/2006, (EZ) br. 509/2007, (EZ) br. 676/2007, (EZ) br. 1098/2007, (EZ) br. 1300/2008, (EZ) br. 1342/2008 i o stavljanju izvan snage uredbi (EEZ) br. 2847/93, (EZ) br. 1627/94 i (EZ) br. 1966/2006 (SL L 343, 22.12.2009., str. 1.).

## Prijedlog

**UREDBE VIJEĆA**

**o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za 2024., 2025. i 2026. za određene riblje stokove koje se primjenjuju u vodama Unije i, za ribarska plovila Unije, u određenim vodama izvan Unije te o izmjeni Uredbe (EU) 2023/194 u pogledu dubokomorskih stokova**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 43. stavak 3.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Člankom 6. Uredbe (EU) br. 1380/2013 Europskog parlamenta i Vijeća<sup>36</sup> zahtijeva se donošenje mjera očuvanja uzimajući u obzir dostupne znanstvene, tehničke i gospodarske savjete, uključujući, ako je to relevantno, izvješća koja su sastavili Znanstveni, tehnički i gospodarski odbor za ribarstvo (STECF) i druga savjetodavna tijela, kao i eventualne savjete savjetodavnih vijeća.
- (2) Vijeće bi trebalo donijeti mjere o utvrđivanju i raspodjeli ribolovnih mogućnosti, uključujući, prema potrebi, određene uvjete koji su funkcionalno povezani s tim ribolovnim mogućnostima. Na temelju članka 16. stavka 4. Uredbe (EU) br. 1380/2013 ribolovne mogućnosti utvrđuju se u skladu s ciljevima zajedničke ribarstvene politike (ZRP) utvrđenima u članku 2. stavku 2. te uredbe. Na temelju članka 16. stavka 1. Uredbe (EU) br. 1380/2013 ribolovne mogućnosti raspodjeljuju se među državama članicama kako bi se osigurala relativna stabilnost ribolovnih aktivnosti svake države članice za svaki riblji stok ili vrstu ribolova.
- (3) Stoga bi ukupne dopuštene ulove (TAC), u skladu s člankom 3. Uredbe (EU) br. 1380/2013, trebalo utvrditi na osnovi dostupnih znanstvenih savjeta, uzimajući u obzir biološke i društveno-gospodarske aspekte, istodobno osiguravajući pravedno postupanje prema različitim sektorima ribarstva te uzimajući u obzir mišljenja iznesena tijekom savjetovanja s dionicima.
- (4) U skladu s člankom 15. Uredbe (EU) br. 1380/2013, svi stokovi za koje postoje ograničenja ulova podliježu obvezi iskrcavanja od 1. siječnja 2019., no primjenjuju se određena izuzeća. Na osnovi zajedničkih preporuka država članica te u skladu s člankom 15. Uredbe (EU) br. 1380/2013 Komisija donosi delegirane uredbe kojima se utvrđuju pojedinosti za provedbu obveze iskrcavanja za određene vrste ribolova.
- (5) U ribolovnim mogućnostima za stokove obuhvaćene obvezom iskrcavanja trebalo bi uzeti u obzir činjenicu da odbacivanje ulova u načelu više nije dopušteno. Stoga bi se

<sup>36</sup> Uredba (EU) br. 1380/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2013. o zajedničkoj ribarstvenoj politici, izmjeni uredaba Vijeća (EZ) br. 1954/2003 i (EZ) br. 1224/2009 i stavljanju izvan snage uredaba (EZ) br. 2371/2002 i (EZ) br. 639/2004 i Odluke Vijeća 2004/585/EZ (SL L 354, 28.12.2013., str. 22.).

one trebale temeljiti na brojčanim podacima iz savjeta Međunarodnog vijeća za istraživanje mora (ICES) koji se odnose na ukupne ulove. Količine koje se, kao izuzeće od obveze iskrcavanja, i dalje smiju odbacivati trebalo bi oduzeti od tih brojčanih podataka iz savjeta koji se odnose na ukupne ulove. Osim toga, za stokove za koje ICES daje samo savjet o iskrcajima ribolovne mogućnosti trebalo bi utvrditi na temelju tog savjeta.

- (6) Uredbama (EU) 2018/973 i (EU) 2019/472 Europskog parlamenta i Vijeća<sup>37</sup> utvrđeni su višegodišnji planovi za Sjeverno more i zapadne vode. U višegodišnjim planovima utvrđene su ciljane vrijednosti i mjere za dugoročno upravljanje stokovima obuhvaćenima tim planovima. Ribolovne mogućnosti za stokove navedene u članku 1. stavku 1. tih uredaba (ciljani stokovi) trebalo bi utvrditi u skladu s rasponom vrijednosti ribolovne smrtnosti koje rezultiraju najvišim održivim prinosom (MSY) (rasponi  $F_{MSY}$ -ja) ili na nižoj razini te u skladu sa zaštitnim mjerama predviđenima u tim uredbama. Rasponi  $F_{MSY}$ -ja utvrđeni su u relevantnim savjetima ICES-a. Ako nisu dostupne odgovarajuće znanstvene informacije, ribolovne mogućnosti za stokove iz članka 1. stavka 1. ili članka 1. stavka 4. tih uredaba (stokovi usputnog ulova) trebalo bi utvrditi u skladu s predostrožnim pristupom, kako je utvrđeno u tim uredbama. U skladu s člankom 5. stavkom 3. tih uredaba, pri utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za stokove usputnog ulova trebalo bi uzeti u obzir i pitanje mješovitog ribolova.
- (7) U skladu s člankom 7. višegodišnjeg plana za Sjeverno more i člankom 8. višegodišnjeg plana za zapadne vode, ako se u znanstvenim savjetima upućuje na to da je biomasa bilo kojeg stoka iz članka 1. stavka 1. tih uredaba ispod granične referentne točke biomase ( $B_{lim}$ )<sup>38</sup>, trebaju se poduzeti dodatne korektivne mjere kako bi se osigurao brz povratak stoka na razine koje su iznad razina koje mogu proizvesti MSY. Te korektivne mjere osobito mogu uključivati obustavu ciljanog ribolova dotičnog stoka i odgovarajuće smanjenje ribolovnih mogućnosti za te stokove ili druge stokove u tom ribolovu.
- (8) U skladu s člankom 4. stavkom 6. višegodišnjeg plana za Sjeverno more i člankom 4. stavkom 7. višegodišnjeg plana za zapadne vode ribolovne mogućnosti za ciljane stokove trebalo bi u svakom slučaju utvrditi tako da postoji manje od 5 % vjerojatnosti da će biomasa pasti ispod razine  $B_{lim}$ . Kako bi se osiguralo da se ta vjerojatnost ostvari, u nekim slučajevima možda će biti potrebno na odgovarajući način smanjiti ribolovnu smrtnost ciljanih stokova ili obustaviti ciljani ribolov.
- (9) Za određene stokove ICES savjetuje nultu stopu ulova, a za ciljane stokove iz višegodišnjih planova za Sjeverno more i zapadne vode napominje da bi postizanje manje od 5 % vjerojatnosti da će biomasa pasti ispod razine  $B_{lim}$ : i. zahtijevalo nisku stopu ulova; ii. zahtijevalo nultu stopu ulova; ili iii. bilo neostvarivo čak i uz nultu stopu ulova. Međutim, kad bi se TAC-ovi utvrdili na razinama navedenima u savjetima, obveza iskrcavanja svih ulova u mješovitom ribolovu, uključujući usputne ulove iz tih stokova, dovela bi do pojave pod nazivom „vrste koje ograničavaju ribolov”. „Vrsta koja ograničava ribolov” je vrsta za koju više nema kvote i zbog koje se može dogoditi da jedno ili više ribarskih plovila mora prestati obavljati ribolov čak i ako još imaju raspoloživu kvotu za druge vrste. Stoga je primjereno utvrditi posebne

<sup>37</sup> Uredba (EU) 2018/973 Europskog parlamenta i Vijeća od 4. srpnja 2018. o utvrđivanju višegodišnjeg plana za pridnene stokove u Sjevernome moru i za ribarstvo kojim se iskorištavaju ti stokovi, utvrđivanju pojedinosti o provedbi obveze iskrcavanja u Sjevernome moru i o stavljanju izvan snage uredbi Vijeća (EZ) br. 676/2007 i (EZ) br. 1342/2008 (SL L 179, 16.7.2018., str. 1.).

<sup>38</sup> Vrijednost  $B_{lim}$  jest biomasa ispod koje može doći do smanjene reproduktivne sposobnosti.

TAC-ove za usputne ulove tih stokova kako bi se postigla ravnoteža između daljnjeg obavljanja ribolova, s obzirom na moguće teške društveno-gospodarske posljedice u suprotnome, i potrebe da se ostvari dobro biološko stanje tih stokova, uzimajući u obzir da je teško sve stokove u mješovitom ribolovu loviti na razini MSY-ja. Te bi TAC-ove za usputni ulov trebalo utvrditi na razinama kojima se osigurava smanjenje smrtnosti tih stokova, potiče na povećanje selektivnosti i izbjegava usputni ulov tih stokova. Kako bi se smanjili ulovi stokova za koje se utvrđuju TAC-ovi za usputni ulov, ribolovne mogućnosti za vrste ribolova u kojima se lovi riba iz tih stokova trebalo bi utvrditi na razinama kojima se pomaže da se biomasa osjetljivih stokova oporavi do održivih razina.

- (10) Kako bi se u mjeri u kojoj je to moguće zajamčilo iskorištavanje ribolovnih mogućnosti u mješovitom ribolovu u skladu s člankom 16. stavkom 2. Uredbe (EU) br. 1380/2013, primjereno je uspostaviti zajedničku zalihu za razmjene kvota za države članice koje nemaju kvotu kojom su obuhvaćeni njihovi neizbježni usputni ulovi.
- (11) TAC-ove za plavoperajnu tunu (*Thunnus thynnus*) u istočnom Atlantiku i Sredozemnom moru trebalo bi utvrditi u skladu s pravilima navedenima u Uredbi (EU) 2016/1627 Europskog parlamenta i Vijeća<sup>39</sup>.
- (12) U skladu s člankom 2. stavkom 2. i člankom 16. stavkom 4. Uredbe (EU) br. 1380/2013, za stokove koji nisu obuhvaćeni višegodišnjim planom za Sjeverno more ili višegodišnjim planom za zapadne vode: i. ako su dostupne odgovarajuće znanstvene informacije, ribolovne mogućnosti trebalo bi utvrditi u skladu s ribolovnom smrtnošću na razini MSY-ja; i ii. ako takve informacije nisu dostupne, ribolovne mogućnosti trebalo bi utvrditi u skladu s predostrožnim pristupom upravljanju ribarstvom, kako je definiran u članku 4. stavku 1. točki 8. Uredbe (EU) br. 1380/2013.
- (13) Za određene stokove savjet ICES-a vrijedi nekoliko godina i smatra se najboljim raspoloživim znanstvenim savjetom tijekom cijelog razdoblja na koje se odnosi. U tim slučajevima trebalo bi utvrditi godišnje TAC-ove koji obuhvaćaju cijelo razdoblje na koje se odnosi savjet (višegodišnji TAC). Međutim, ako tijekom tog razdoblja postane dostupan novi savjet ICES-a, trebalo bi osigurati da višegodišnji TAC bude u skladu s novim savjetom. Nadalje, trebalo bi osigurati da godišnje oduzimanje ukupnog ulova od iznosa iz savjeta kako bi se uzela u obzir izuzeća od obveze iskrcavanja ostane u skladu s dostupnim podacima.
- (14) Lubin (*Dicentrarchus labrax*) u zonama ICES-a 8a i 8b (Biskajski zaljev) ciljani je stok u okviru višegodišnjeg plana za zapadne vode. Prema savjetu ICES-a<sup>40</sup> za 2024., biomasa tog stoka pala je 2023. ispod razine MSY  $B_{trigger}$  i očekuje se da će 2024. još pasti, ali da će ostati iznad razine  $B_{lim}$ . Stoga bi trebalo donijeti odgovarajuće korektivne mjere kako bi se osigurao brz povratak tog stoka na razine iznad razina koje mogu proizvesti MSY. Francuska i Španjolska stoga bi trebale osigurati da ribolovne mogućnosti za taj stok, koje one trebaju utvrditi za 2024., dovedu do razine

<sup>39</sup> Uredba (EU) 2016/1627 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. rujna 2016. o višegodišnjem planu oporavka plavoperajne tune u istočnom Atlantiku i Sredozemnom moru te o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 302/2009 (SL L 252, 16.9.2016., str. 1.).

<sup>40</sup> <https://doi.org/10.17895/ices.advice.21840756.v1>

ribolovne smrtnosti koja je ispod najviše vrijednosti  $F_{MSY}$ -ja<sup>41</sup>, uz razmjerno smanjenje kako bi se uzeo u obzir pad biomase, te bi trebale donijeti dodatne mjere u skladu s člankom 19. Uredbe (EU) br. 1380/2013. Prema savjetu ICES-a za 2024., ribolovne mogućnosti za gospodarski ribolov stoga ne bi smjele premašiti 1 906 tona.

- (15) Trebalo bi pojačati mjere za rekreacijski ribolov lubina u zonama ICES-a 8a i 8b jer taj ribolov znatno utječe na biomasu tog stoka, a pritom bi trebalo uzeti u obzir pad biomase. Stoga bi dnevno ograničenje ulova trebalo smanjiti na jednu ulovljenu i zadržanu ribu po ribaru po danu. Trebalo bi isključiti i mreže stajačice jer nisu dovoljno selektivne i vjerojatno je da će se njima uloviti više primjeraka od utvrđenog ograničenja.
- (16) [ICES je u svibnju 2022. naveo<sup>42</sup> da unatoč naporima država članica za oporavak jegulje (*Anguilla anguilla*) nije postignut opći napredak u postizanju cilja za cijelu Uniju da u more dospije 40 % biomase zrelih jedinki jegulje (srebrna jegulja), kako se zahtijeva člankom 2. stavkom 4. Uredbe Vijeća (EZ) br. 1100/2007<sup>43</sup>, te da nisu uočeni jasni uzorci smrtnosti. ICES je u studenom 2022. ponovno savjetovao<sup>44</sup> da, ako se primijeni predostrožni pristup, ne bi smjelo biti ulova jegulje (*Anguilla anguilla*) ni na jednom staništu te ni u jednoj životnoj fazi, u cijelom njezinu prirodnom arealu, koji obuhvaća sjeveroistočni Atlantik i Sredozemno more. To se odnosi i na ulove u gospodarskom ribolovu i na ulove u rekreacijskom ribolovu te uključuje ulove juvenilnih jegulja za poribljavanje i akvakulturu.] *[Uvodna izjava ažurirat će se nakon što ICES objavi znanstveni savjet za jegulju za 2024.]*
- (17) Uredbom Vijeća (EU) 2023/194<sup>45</sup> razdoblje zabrane ribolova produljeno je na šest mjeseci za sav gospodarski ribolov jegulje u morskim i bočatim vodama Unije u sjeveroistočnom Atlantiku i Sredozemnom moru te za ribarska plovila Unije u svim morskim vodama Sredozemnog mora. Osim toga, zabranjen je sav rekreacijski ribolov jegulje u tim vodama. Smatralo se da će šestomjesečno razdoblje zabrane ribolova omogućiti bolju zaštitu tog stoka nego mjere Unije i nacionalne mjere provedene do 2022. Smatralo se i da će produljeno razdoblje zabrane ribolova omogućiti nastavak mjera poribljavanja te doprinijeti oporavku stoka jegulje i ostvarenju cilja iz članka 2. stavka 4. Uredbe (EZ) br. 1100/2007 da u more dospije najmanje 40 % zrelih jedinki jegulje. S obzirom na kontinuirano kritično stanje jegulje, primjereno je zadržati te mjere u 2024. *[Uvodna izjava i relevantne odredbe ažurirat će se nakon što ICES objavi znanstveni savjet za jegulju za 2024.]*
- (18) Na razdoblje migracije jegulje utječu razni okolišni i biološki čimbenici, stoga se ono može razlikovati ovisno o životnoj fazi jegulje te o staništu i geografskom području, posebno u tjesnacima. Stoga bi moglo biti primjereno utvrditi različita razdoblja zabrane ribolova, posebno za različita ribolovna područja neke države članice i za različite vrste ribolova unutar tih ribolovnih područja, kako bi se uzeli u obzir ti

---

<sup>41</sup> Najviša vrijednost  $F_{MSY}$ -ja je vrijednost procijenjene ribolovne smrtnosti koja uz određeni obrazac ribolova i trenutačne prosječne okolišne uvjete omogućuje dugoročni MSY.

<sup>42</sup> <https://doi.org/10.17895/ices.advice.19902958>

<sup>43</sup> Uredba Vijeća (EZ) br. 1100/2007 od 18. rujna 2007. o uvođenju mjera za obnavljanje stoka europske jegulje (SL L 248, 22.9.2007., str. 17.).

<sup>44</sup> <https://doi.org/10.17895/ices.advice.19772374.v1>

<sup>45</sup> Uredba Vijeća (EU) 2023/194 od 30. siječnja 2023. o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za 2023. za određene riblje stokove koje se primjenjuju u vodama Unije te, za ribarska plovila Unije, u određenim vodama izvan Unije, kao i o utvrđivanju takvih ribolovnih mogućnosti za 2023. i 2024. za određene dubokomorske riblje stokove (SL L 28, 31.1.2023., str. 1.).

elementi, kao i vremenski i geografski obrasci migracije jegulje u juvenilnoj, odnosno zreloj životnoj fazi. Dotične države članice trebale bi na temelju tih elemenata utvrditi relevantno razdoblje ili razdoblja zabrane ribolova.

- (19) [Na svojem 45. godišnjem sastanku, održanom 2022., Opća komisija za ribarstvo Sredozemlja (GFCM) donijela je Preporuku GFCM/45/2022/1 o višegodišnjem planu upravljanja za jegulju u Sredozemnom moru i izmjeni Preporuke GFCM/42/2018/1. Ugovorne stranke mogu odlučiti uspostaviti razdoblje zabrane ribolova od šest uzastopnih mjeseci ili razdoblje zabrane ribolova od 1. siječnja do 31. ožujka i tri dodatna mjeseca koja se odabiru između 1. travnja i 30. studenog u skladu s planom ili planovima upravljanja za jegulju i vremenskim obrascima migracije jegulje. Razdoblje zabrane gospodarskog ribolova jegulje i zabrana rekreacijskog ribolova trebali bi se primjenjivati na sve morske vode, bočate vode, koje uključuju estuarije, obalne lagune i prijelazne vode, i slatke vode Sredozemnog mora u skladu s Preporukom GFCM/45/2022/1. Te bi mjere trebalo provesti u pravu Unije. Budući da se Preporuka GFCM/45/2022/1 ne primjenjuje na Crno more te da sustav Crnog mora i s njime povezan riječni sustav ne čine prirodno stanište jegulja za potrebe Uredbe (EZ) br. 1100/2007, mjere koje se odnose na jegulju ne bi se trebale primjenjivati na Crno more (geografsko potpodručje GFCM-a 29).] *[Uvodna izjava i relevantne odredbe ažurirat će se nakon godišnjeg sastanka GFCM-a. za 2023.]*
- (20) [U morskim i bočatim vodama Unije u sjeveroistočnom Atlantiku razdoblje ili razdoblja zabrane ribolova trebali bi obuhvaćati glavno razdoblje ili razdoblja migracije juvenilne jegulje, odnosno zrelih jedinki jegulje. S obzirom na moguće teške društveno-gospodarske posljedice potpune zabrane ribolova juvenilne jegulje i zrelih jedinki jegulje tijekom glavnog razdoblja ili glavnih razdoblja njihove migracije, države članice mogu dopustiti ribolov jegulje u trajanju od mjesec dana tijekom tih glavnih razdoblja migracije. Kako bi se osigurala djelotvorna zaštita zrelih jedinki jegulje koje migriraju iz Baltičkog mora u Sjeverno more, obalne države članice na potpodručju ICES-a 3 (Danska, Njemačka, Estonija, Finska, Latvija, Litva, Poljska i Švedska) trebale bi dogovoriti dosljedna razdoblja zabrane ribolova za zrele jedinke jegulje. Ako se dotične države članice ne uspiju dogovoriti, razdoblje zabrane ribolova za zrele jedinke jegulje u Baltičkome moru trebalo bi trajati od 1. kolovoza do 31. siječnja.] *[Uvodna izjava i relevantne odredbe ažurirat će se nakon što ICES objavi znanstveni savjet za jegulju za 2024.]*
- (21) U skladu s Uredbom (EZ) br. 1100/2007 poribljavanje juvenilne jegulje mjera je očuvanja koju su određene države članice odabrale u svojim planovima upravljanja jeguljom. Kako bi se tim državama članicama omogućilo da nastave provoditi tu mjeru, možda će biti potrebno dopustiti ulove juvenilne jegulje u morskim i bočatim vodama Unije u sjeveroistočnom Atlantiku u primjerenom trenutku tijekom godine, a on bi mogao biti u glavnom razdoblju ili glavnim razdobljima njihove migracije. Stoga države članice mogu dopustiti nastavak ribolova juvenilne jegulje za dodatnih mjesec dana tijekom glavnog razdoblja ili glavnih razdoblja migracije juvenilne jegulje. *[Uvodna izjava i relevantne odredbe ažurirat će se nakon što ICES objavi znanstveni savjet za jegulju za 2024.]*
- (22) U svojim znanstvenim savjetima za određene stokove prečnousta (voline, morski psi, raže) ICES preporučuje nultu stopu ulova zbog lošeg stanja očuvanosti tih stokova. Osim toga, takve prečnouste imaju visoke stope preživljavanja nakon odbacivanja. Stoga bi ulove tih stokova trebalo odbaciti, a ne iskrcati, jer se ne smatra da se odbacivanjem znatno povećava njihova ribolovna smrtnost te bi se njime čak poduprlo očuvanje tih stokova. Stoga bi ribolov takvih vrsta trebalo zabraniti jer se, u skladu s

člankom 15. stavkom 4. točkom (a) Uredbe (EU) br. 1380/2013, obveza iskrcavanja ne primjenjuje na vrste čiji je ribolov zabranjen. Kad ih se slučajno ulovi, te se vrste ne bi smjele ozlijediti i trebalo bi ih odmah pustiti u more.

- (23) Za određene vrste, primjerice određene vrste morskih pasa, čak bi i ograničena ribolovna aktivnost mogla dovesti do ozbiljnog rizika za očuvanje. Stoga bi ribolovne mogućnosti za takve vrste trebalo u potpunosti ograničiti općom zabranom ribolova tih vrsta.
- (24) Na 12. konferenciji stranaka Konvencije o očuvanju migratornih vrsta divljih životinja (Manila, 23.–28. listopada 2017.) niz vrsta dodan je na popise zaštićenih vrsta iz dodataka I. i II. toj konvenciji. Stoga je primjereno predvidjeti zaštitu tih vrsta u pogledu ribarskih plovila Unije koja obavljaju ribolov u svim vodama te ribarskih plovila trećih zemalja koja obavljaju ribolov u vodama Unije.
- (25) Kako bi se ribolovne mogućnosti u potpunosti u najvećoj mogućoj mjeri, primjereno je dopustiti provedbu fleksibilnog aranžmana između određenih područja TAC-a kad je riječ o istom biološkom stoku.
- (26) Člancima 3. i 4. Uredbe Vijeća (EZ) br. 847/96<sup>46</sup> predviđena je fleksibilnost iz godine u godinu za kvote za stokove koji podliježu zaštitnim TAC-ovima i za stokove koji podliježu analitičkim TAC-ovima. U skladu s člankom 2. te uredbe Vijeće pri utvrđivanju TAC-ova treba odlučiti na koje se stokove članci 3. i 4. te uredbe ne primjenjuju, posebno na temelju njihova biološkog stanja. Osim toga, člankom 15. stavkom 9. Uredbe (EU) br. 1380/2013 predviđena je dodatna fleksibilnost iz godine u godinu za sve stokove koji podliježu obvezi iskrcavanja. Kako bi se izbjegla prekomjerna fleksibilnost kojom bi se omelo postizanje ciljeva ZRP-a, fleksibilnost iz godine u godinu za kvote u skladu s člancima 3. i 4. Uredbe (EZ) br. 847/96 i u skladu s člankom 15. stavkom 9. Uredbe (EU) br. 1380/2013 ne bi trebalo primjenjivati kumulativno. Naposljetku, fleksibilnost iz godine u godinu u skladu s člankom 15. stavkom 9. osnovne uredbe trebalo bi, ako je to relevantno, isključiti na temelju biološkog stanja stokova.
- (27) Ako se TAC dodijeli samo jednoj državi članici, može biti primjereno tu državu članicu ovlastiti da utvrdi taj TAC, u skladu s člankom 2. stavkom 1. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU). Takvo je ovlaštenje primjereno pod uvjetom da država članica pri utvrđivanju razine TAC-a poštuje načela i pravila ZRP-a. Kako bi se zajamčilo da te države članice pravilno primjenjuju načela i pravila ZRP-a, Komisija ocjenjuje informacije o utvrđivanju te razine TAC-a i podatke koji su upotrijebljeni kao osnova za to utvrđivanje koje joj dostavi dotična država članica.
- (28) Potrebno je utvrditi ograničenja ribolovnog napora za listove u zapadnom dijelu kanala La Manche (zona ICES-a 7e) u skladu s člankom 12. višegodišnjeg plana za zapadne vode.
- (29) Potrebno je utvrditi gornje granice ribolovnog napora za 2024. u skladu s člancima 5., 6., 7. i 9. te Prilogom I. Uredbi (EU) 2016/1627 o višegodišnjem planu oporavka plavoperajne tune u istočnom Atlantiku i Sredozemnom moru.

---

<sup>46</sup> Uredba Vijeća (EZ) br. 847/96 od 6. svibnja 1996. o uvođenju dodatnih uvjeta za upravljanje iz godine u godinu ukupnim dopuštenim ulovom (TAC) i kvotama (SL L 115, 9.5.1996., str. 3.).

- (30) Iskorištavanje ribolovnih mogućnosti dostupnih ribarskim plovilima Unije iz ove Uredbe podliježe Uredbi Vijeća (EZ) br. 1224/2009<sup>47</sup>, a posebno člancima 33. i 34. te uredbe, u vezi s evidentiranjem ulova i ribolovnog napora te s obavješćivanjem o podacima o iscrpljenju ribolovnih mogućnosti. Stoga je potrebno utvrditi oznake koje države članice trebaju upotrebljavati kad Komisiji šalju podatke o iskrcavanju stokova koji podliježu ovoj Uredbi.
- (31) [Na svojem godišnjem sastanku 2022. Komisija za ribarstvo sjeveroistočnog Atlantika (NEAFC) potvrdila je mjere očuvanja za dva stoka dubinskog bodečnjaka (*Sebastes mentella*) u Irmingerovu moru i susjednim vodama (površinski pelagični i dubokomorski pelagični), kojima se zabranjuje usmjereni ribolov tih stokova i sve popratne aktivnosti. Osim toga, kako bi se usputni ulov sveo na najmanju moguću mjeru, NEAFC je zabranio ribolovne aktivnosti na području na kojem se okupljaju dubinski bodečnjaci. Te bi mjere trebalo provesti u pravu Unije. NEAFC nije donio preporuke za crvene bodečnjake (*Sebastes* spp.) i grenlandskog halibuta (*Reinhardtius hippoglossoides*) na potpodručjima ICES-a 1 i 2. Kvote Unije trebalo bi stoga utvrditi u skladu sa stajalištem Unije izraženim u NEAFC-u.] *[Uvodna izjava i relevantne odredbe ažurirat će se nakon godišnjeg sastanka NEAFC-a.]*
- (32) [Kvotu Unije za grenlandskog halibuta u međunarodnim vodama na potpodručjima ICES-a 1 i 2 za 2023. trebalo bi utvrditi na razini od 1 711 tona. Razina te kvote Unije odgovara iznosu od 9,25 % TAC-a za grenlandskog halibuta na potpodručjima ICES-a 1 i 2 za 2023. koji je Unija predložila u NEAFC-u, to jest 18 494 tone, u skladu sa savjetom ICES-a.] *[Uvodna izjava i relevantne odredbe ažurirat će se nakon godišnjeg sastanka NEAFC-a.]*
- (33) [Kvotu Unije za crvene bodečnjake u međunarodnim vodama na potpodručjima ICES-a 1 i 2 za 2023. trebalo bi utvrditi na temelju prosjeka triju najvećih godišnjih ulova crvenih bodečnjaka Unije u međunarodnim vodama na potpodručjima ICES-a 1 i 2 u razdoblju od 2013. do 2022.] *[Uvodna izjava i relevantne odredbe ažurirat će se nakon godišnjeg sastanka NEAFC-a.]*
- (34) [Za stokove skuše (*Scomber scombrus*), ugotice pučinke (*Micromesistius poutassou*) i atlantsko-skandinavske haringe (*Clupea harengus*) u sjeveroistočnom Atlantiku moraju se provesti savjetovanja obalnih država o upravljanju ribarstvom. Unija je sudjelovala u tim savjetovanjima na temelju svojeg stajališta koje je Vijeće potvrdilo 20. listopada 2022. Savjetovanja su dovršena 6. prosinca 2022. Na godišnjem sastanku NEAFC-a 2022. donesene su preporuke NEAFC-a o mjerama očuvanja i upravljanja za te stokove za 2023. Stoga bi relevantne ribolovne mogućnosti trebalo utvrditi na razini utvrđenoj u preporukama NEAFC-a, zajedno s ostalim odredbama iz tih preporuka.] *[Uvodna izjava i relevantne odredbe ažurirat će se nakon godišnjeg sastanka NEAFC-a.]*
- (35) [Na svojem godišnjem sastanku 2022. Međunarodna komisija za očuvanje atlantskih tuna (ICCAT) odlučila je u 2023 zadržati TAC-ove utvrđene u 2022. za sredozemni i sjevernoatlantski stok igluna (*Xiphias gladius*), sredozemnog tunja dugokrilca

---

<sup>47</sup> Uredba Vijeća (EZ) br. 1224/2009 od 20. studenog 2009. o uspostavi sustava kontrole Unije za osiguranje sukladnosti s pravilima zajedničke ribarstvene politike, o izmjeni uredbi (EZ) br. 847/96, (EZ) br. 2371/2002, (EZ) br. 811/2004, (EZ) br. 768/2005, (EZ) br. 2115/2005, (EZ) br. 2166/2005, (EZ) br. 388/2006, (EZ) br. 509/2007, (EZ) br. 676/2007, (EZ) br. 1098/2007, (EZ) br. 1300/2008, (EZ) br. 1342/2008 i o stavljanju izvan snage uredbi (EEZ) br. 2847/93, (EZ) br. 1627/94 i (EZ) br. 1966/2006 (SL L 343, 22.12.2009., str. 1.).

(*Thunnus alalunga*), plavog iglana (*Makaira nigricans*), bijelog iglana (*Tetrapturus albidus*), žutoperajnu tunu (*Thunnus albacares*), velikooku tunu (*Thunnus obesus*) i psa modrulja (*Prionace glauca*). ICCAT je za 2023. utvrdio i TAC-ove za plavoperajnu tunu (*Thunnus thynnus*) od 40 570 tona te za južnoatlantski stok igluna od 10 000 tona. Osim toga, ICCAT je usvojio dodijeljene kvote za sredozemni stok tunja dugokrilca za 2023. i 2024. Te bi mjere trebalo provesti u pravu Unije.] *[Uvodna izjava i relevantne odredbe ažurirat će se nakon godišnjeg sastanka ICCAT-a.]*

- (36) [ICCAT je prvi put donio i postupak za upravljanje atlantskom plavoperajnom tunom. Cilj je te mjere osigurati dugoročno, održivo i profitabilno ribarstvo zapadnog stoga i stoka u istočnom Atlantiku i Sredozemnome moru. Postupkom za upravljanje provode se ciljevi upravljanja za istočni i zapadni stok plavoperajne tune, uključujući donošenje trogodišnjih ciklusa upravljanja i raspored provedbe do 2028. U skladu s postupkom za upravljanje TAC za razdoblje 2023.–2025. iznosi 40 570 tona godišnje za stok u istočnom Atlantiku i Sredozemnome moru. Te bi mjere stoga trebalo provesti u pravu Unije.] *[Uvodna izjava i relevantne odredbe ažurirat će se nakon godišnjeg sastanka ICCAT-a.]*
- (37) [ICCAT je donio plan upravljanja za južnoatlantskog kučka (*Isurus oxyrinchus*) ulovljenog u vezi s drugim vrstama ribolova koje regulira ICCAT, počevši od 2023. kako bi se odmah suzbio prelov i postupno postigla razina biomase dostatna za potporu MSY-ju. Tim se planom omogućuje zadržavanje usputnih ulova južnoatlantskog kučka u ukupnom iznosu od 1 295 tona, što za Uniju čini 503 tone. U skladu s Preporukom ICCAT-a, to ograničeno dopušteno zadržavanje ne predstavlja nikakvo dugoročno pravo i njime se ne dovodi u pitanje nijedan budući postupak dodjele. Tu bi mjeru stoga trebalo provesti u pravu Unije utvrđivanjem TAC-a za usputni ulov i odgovarajuće kvote Unije.] *[Uvodna izjava i relevantne odredbe ažurirat će se nakon godišnjeg sastanka ICCAT-a.]*
- (38) [Kako bi se smanjila ribolovna smrtnost juvenilne velikooke i žutoperajne tune, ICCAT je također zadržao maksimalno ograničenje od 300 uređaja za privlačenje ribe po ribarskom plovilu u 2023. i razdoblje zabrane ribolova za upotrebu FAD uređaja od 72 dana. Te bi mjere trebalo provesti u pravu Unije.] *[Uvodna izjava i relevantne odredbe ažurirat će se nakon godišnjeg sastanka ICCAT-a.]*
- (39) [ICCAT je na svojem godišnjem sastanku 2021. donio 15-godišnji plan obnove sredozemnog tunja dugokrilca od 2022. do 2036. Za 2023. ICCAT je utvrdio TAC za sredozemnog tunja dugokrilca na 2 500 tona. Osim toga, ICCAT je utvrdio TAC za sjevernoatlantskog tunja dugokrilca od 37 801 tone za razdoblje od 2022. do 2023. na osnovi pravila za kontrolu ulova s ciljem donošenja dugoročnog postupka za upravljanje tim stokom. Te bi mjere trebalo provesti u pravu Unije.] *[Uvodna izjava i relevantne odredbe ažurirat će se nakon godišnjeg sastanka ICCAT-a.]*
- (40) [Na temelju nekoliko preporuka ICCAT-a Unija može, na zahtjev, prenijeti određeni postotak svoje neiskorištene kvote iz pretposljednje ili iz prethodne godine za stokove koji se nalaze na području primjene Konvencije ICCAT-a u određenu godinu, u skladu s pravilima za svaki stok koja je utvrdio ICCAT. Te bi preporuke trebalo što prije provesti u pravu Unije na osnovi Komisijina prijedloga kako bi države članice mogle u cijelosti iskoristiti kvote Unije za stokove na području primjene Konvencije ICCAT-a, kako je to za 2024. utvrdio ICCAT.] *[Uvodna izjava i relevantne odredbe ažurirat će se nakon godišnjeg sastanka ICCAT-a.]*
- (41) [Kvota Unije za 2023. za stokove na području primjene Konvencije ICCAT-a prilagođene su na godišnjem sastanku ICCAT-a u studenom 2022. u skladu s nekoliko

preporuka ICCAT-a na temelju kojih je Uniji dopušteno da, na zahtjev, prenese točno određen postotak svoje neiskorištene kvote ribolovnih mogućnosti iz 2021. u 2023. U kvotama za pojedinačne države članice za te stokove za 2023. trebalo bi uzeti u obzir prijenose neiskorištenih kvota Unije koje je ICCAT dopustio prije početka ribolovnih sezona za te stokove. Stoga bi kvote za sjeverni stok tunja dugokrilca (*Thunnus alalunga*) (ALB/AN05N), južni stok tunja dugokrilca (ALB/AS05N), velikooku tunu (*Thunnus obesus*) u Atlantskom oceanu (BET/ATLANT) te igluna (*Xiphias gladius*) u Atlantskom oceanu sjeverno od 5° S (SWO/AN05N) i igluna u Atlantskom oceanu južno od 5° S (SWO/AS05N) trebalo izmijeniti u skladu s takvim prilagodbama, uzimajući u obzir načelo relativne stabilnosti. Nadalje, trebalo bi zadržati određene mjere koje su funkcionalno povezane s ribolovnim mogućnostima kako bi se ispunile međunarodne obveze Unije.] *[Uvodna izjava i relevantne odredbe ažurirat će se nakon godišnjeg sastanka ICCAT-a.]*

- (42) [Na svojem godišnjem sastanku 2022. Komisija za očuvanje antarktičkih morskih živih resursa (CCAMLR) usvojila je ograničenja ulova za ciljane vrste i vrste usputnog ulova za razdoblje od 1. prosinca 2022. do 30. studenog 2023. Te bi mjere trebalo provesti u pravu Unije.] *[Uvodna izjava i relevantne odredbe ažurirat će se nakon godišnjeg sastanka CCAMLR-a.]*
- (43) Na svojem godišnjem sastanku 2023. Komisija za tunu u Indijskom oceanu (IOTC) zadržala je ograničenje ribolovnog kapaciteta, uređaja za privlačenje ribe i opskrbnih plovila te ograničenje ulova žutoperajne tune na području nadležnosti IOTC-a. Osim toga, IOTC je prvi put utvrdio ograničenje ulova za velikooku tunu na tom području. Te bi mjere trebalo provesti u pravu Unije.
- (44) Godišnji sastanak Regionalne organizacije za upravljanje ribarstvom u južnom Pacifiku (SPRFMO) održat će se od 29. siječnja do 2. veljače 2024. Aktualne mjere na području primjene Konvencije SPRFMO-a koje su funkcionalno povezane s TAC-ovima trebalo bi stoga privremeno zadržati dok se ne održi godišnji sastanak i utvrde TAC-ovi za 2024.
- (45) Na svojem godišnjem sastanku 2023. Međumerička komisija za tropsku tunu (IATTC) odlučila je zadržati aktualne mjere primjenjive na području primjene Konvencije. Te bi mjere trebalo provesti u pravu Unije.
- (46) [Na svojem godišnjem sastanku 2022. Komisija za očuvanje južne plavoperajne tune (CCSBT) potvrdila je TAC za južnu plavoperajnu tunu (*Thunnus maccoyii*) za 2023. kako je donesen na godišnjem sastanku 2020. za trogodišnje razdoblje (od 2021. do 2023.). Tu bi mjeru trebalo provesti u pravu Unije.] *[Uvodna izjava i relevantne odredbe ažurirat će se nakon godišnjeg sastanka CCSBT-a.]*
- (47) [Na svojem godišnjem sastanku 2022. Organizacija za ribarstvo jugoistočnog Atlantika (SEAFO) odlučila je da će za 2023. zadržati većinu TAC-ova utvrđenih za 2022. za vrste iz njezine nadležnosti do njezina godišnjeg sastanka 2023.] *[Uvodna izjava i relevantne odredbe ažurirat će se nakon godišnjeg sastanka SEAFO-a.]*
- (48) [Na svojem godišnjem sastanku 2022. Komisija za ribarstvo zapadnog i središnjeg Pacifika (WCPFC) odlučila je zadržati trenutačne mjere primjenjive na području primjene Konvencije WCPFC-a. Te bi mjere trebalo provesti u pravu Unije.] *[Uvodna izjava i relevantne odredbe ažurirat će se nakon godišnjeg sastanka WCPFC-a.]*
- (49) [Na svojem 44. godišnjem sastanku, održanom 2022., Organizacija za ribarstvo sjeverozapadnog Atlantika (NAFO) donijela je ribolovne mogućnosti za 2023. za određene stokove na potpodručjima od 1 do 4 područja primjene Konvencije NAFO-a.

Te bi mjere trebalo provesti u pravu Unije.] *[Uvodna izjava i odgovarajuće odredbe ažurirat će se nakon godišnjeg sastanka NAFO-a.]*

- (50) Na svojem desetom godišnjem sastanku, održanom 2023., Sporazum o ribarstvu u južnom Indijskom oceanu (SIOFA) zadržao je ribolovne mogućnosti koje su prethodno donesene za stokove obuhvaćene tim sporazumom. Osim toga, donio je ograničenje usputnog ulova za portugalskog morskog psa (*Centroscymnus coelolepis*) i izmijenio granice područja upravljanja za antarktičke zbuše (*Dissostichus* spp.) Del Cano i Williams Ridge te je proširio zahtjeve za promatrače i označivanje antarktičkih zbuša na ostatku područja primjene tog sporazuma. Te bi mjere trebalo provesti u pravu Unije.
- (51) Na temelju članka 498. stavka 2. Sporazuma o trgovini i suradnji između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju, s jedne strane, i Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske, s druge strane<sup>48</sup> („Sporazum o trgovini i suradnji”), Unija i Ujedinjena Kraljevina trebaju održavati godišnja savjetovanja kako bi do 10. prosinca svake godine postigle dogovor o TAC-ovima za sljedeću godinu za stokove navedene u Prilogu 35. Sporazumu o trgovini i suradnji. Ako se o takvim TAC-ovima ne postigne dogovor do 10. prosinca, stranke trebaju odmah nastaviti sa savjetovanjima kako bi se postigao dogovor o TAC-ovima, u skladu s člankom 499. stavkom 1. Sporazuma o trgovini i suradnji.
- (52) [Unija i Ujedinjena Kraljevina održale su 2022. bilateralna savjetovanja o utvrđivanju velikog broja TAC-ova za 2023. za stokove navedene u Prilogu 35. Sporazumu o trgovini i suradnji. Ta su savjetovanja provedena na temelju članka 498. stavaka 2., 4. i 6. Sporazuma o trgovini i suradnji, a Unija je u njima sudjelovala na temelju specifikacija stajališta Unije koje je Vijeće potvrdilo 21. listopada 2022., u skladu s člankom 2. Odluke Vijeća (EU) 2021/1875<sup>49</sup>. Savjetovanja su dovršena 16. prosinca 2022. i njihov je ishod dokumentiran u pisanom zapisu. Stoga bi relevantne ribolovne mogućnosti trebalo utvrditi na razini utvrđenoj u tom pisanom zapisu, a druge mjere koje su funkcionalno povezane s ribolovnim mogućnostima također utvrđenima u tom pisanom zapisu trebalo bi provesti u pravu Unije.] *[Uvodna izjava i relevantne odredbe ažurirat će se nakon dovršetka savjetovanja između Unije i Ujedinjene Kraljevine.]*
- (53) [TAC-ovi za dubokomorske stokove navedene u Prilogu 35. Sporazumu o trgovini i suradnji za 2024. uključeni su u Uredbu (EU) 2023/194, ali je navedeno da ih „treba utvrditi”. Uredbu (EU) 2023/194 trebalo bi stoga izmijeniti i ribolovne mogućnosti za te stokove trebalo bi utvrditi na razini navedenoj u pisanom zapisu sa savjetovanja o ribarstvu između Unije i Ujedinjene Kraljevine za 2024.] *[Uvodna izjava i relevantne odredbe ažurirat će se nakon dovršetka savjetovanja između Unije i Ujedinjene Kraljevine.]*
- (54) [Unija i Ujedinjena Kraljevina složile su se da stok kostelja (*Squalus acanthias*) više ne bi trebao biti zabranjena vrsta jer je procijenjeno da se njegovo stanje poboljšalo. Umjesto toga primjereno je spriječiti ribolov usmjeren na skupine zrelih ženki kako bi

<sup>48</sup> Sporazum o trgovini i suradnji između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju, s jedne strane, i Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske, s druge strane (SL L 149, 30.4.2021., str. 10.).

<sup>49</sup> Odluka Vijeća (EU) 2021/1875 od 22. listopada 2021. o stajalištu koje treba zauzeti u ime Unije u okviru godišnjih savjetovanja s Ujedinjenom Kraljevinom radi postizanja dogovora o ukupnim dopuštenim ulovima (SL L 378, 26.10.2021., str. 6.).

se zaštitila komponenta tog stoka koja je posebno osjetljiva na ribolovnu smrtnost. U tu su se svrhu Unija i Ujedinjena Kraljevina složile da bi se pri ribolovu kostelja kao ciljane vrste trebala poštovati najveća dopuštena veličina od 100 cm. Takva je mjera funkcionalno povezana s TAC-om za taj stok jer bez takve mjere sama razina TAC-a ne bi osigurala dostatnu zaštitu ženki koje se razmnožavaju, koje su posebno ranjiv dio populacije. Ta najveća dopuštena veličina trebala bi se prestati primjenjivati na dan na koji se počne primjenjivati delegirani akt kojim se uvode odgovarajuće mjere i uređuje postupanje s ulovom tih stokova veličine veće od 100 cm.] *[Uvodna izjava i relevantne odredbe ažurirat će se nakon dovršetka savjetovanja između Unije i Ujedinjene Kraljevine.]*

- (55) [Unija i Ujedinjena Kraljevina dogovorile su za 2023. uzajamni pristup radi ciljanog lova početnog ukupnog iznosa od 280 tona sjevernog stoka tunja dugokrilca u isključivim gospodarskim pojasevima država članica i Ujedinjene Kraljevine. To isključuje pristup područjima obuhvaćenima člankom 5. stavkom 3. Uredbe (EU) br. 1380/2013.] *[Uvodna izjava i relevantne odredbe ažurirat će se nakon dovršetka savjetovanja između Unije i Ujedinjene Kraljevine.]*
- (56) [Trebale bi se nastaviti sezonske zabrane ribolova hujica određenim povlačnim alatima u zonama ICES-a 2a i 3a te na potpodručju ICES-a 4 kako bi se omogućila zaštita mrijestilišta i ograničenje juvenilnih ulova.] *[Uvodna izjava i relevantne odredbe ažurirat će se nakon dovršetka savjetovanja između Unije i Ujedinjene Kraljevine.]*
- (57) [Unija, Ujedinjena Kraljevina i Norveška održale su 2022. trilateralna savjetovanja o šest stokova koje dijele i kojima se zajednički upravlja, a koji se pojavljuju u vodama Unije i vodama pod jurisdikcijom Ujedinjene Kraljevine i Norveške, s ciljem postizanja dogovora o upravljanju tim stokovima, uključujući ribolovne mogućnosti za 2023. Unija je sudjelovala u tim savjetovanjima na temelju svojeg stajališta koje je Vijeće potvrdilo 20. listopada 2022. Savjetovanja su dovršena 9. prosinca 2022. i njihov je ishod dokumentiran u prihvaćenom zapisniku. Stoga bi relevantne ribolovne mogućnosti trebalo utvrditi na razini dogovorenoj s Ujedinjenom Kraljevinom i Norveškom, zajedno s ostalim mjerama iz prihvaćenog zapisnika.] *[Uvodna izjava i relevantne odredbe ažurirat će se nakon dovršetka savjetovanja između Unije, Ujedinjene Kraljevine i Norveške.]*
- (58) [Zadržavaju se korektivne mjere za stok bakalara (*Gadus morhua*) u Sjevernome moru koje su zajednički dogovorene 2022. s Ujedinjenom Kraljevinom i Norveškom kako bi se omogućili oporavak i dugoročno održivo upravljanje tim stokom u skladu s člankom 13. višegodišnjeg plana za Sjeverno more.] *[Uvodna izjava i relevantne odredbe ažurirat će se nakon dovršetka savjetovanja između Unije, Ujedinjene Kraljevine i Norveške.]*
- (59) [Unija i Norveška 2022. i 2023. održale su bilateralna savjetovanja o: i. dijeljenim stokovima i stokovima kojima zajednički upravljaju u Skagerraku s ciljem postizanja dogovora o upravljanju tim stokovima, uključujući ribolovne mogućnosti za 2023.; ii. pristupu vodama u 2023.; i iii. razmjeni ribolovnih mogućnosti za 2023. Unija je sudjelovala u tim savjetovanjima na temelju svojeg stajališta koje je Vijeće potvrdilo 21. listopada 2022. Savjetovanja su dovršena 16. ožujka 2023. i njihov je ishod dokumentiran u dva prihvaćena zapisnika. Relevantne ribolovne mogućnosti trebalo bi utvrditi na razini određenoj u tim prihvaćenim zapisnicima, a druge mjere utvrđene u tim prihvaćenim zapisnicima trebalo bi provesti u pravu Unije.] *[Uvodna izjava i relevantne odredbe ažurirat će se nakon dovršetka savjetovanja između Unije i Norveške.]*

- (60) [U skladu s postupkom predviđenim u Sporazumu o partnerstvu u održivom ribarstvu između Europske unije, s jedne strane, i Vlade Grenlanda i Vlade Danske, s druge strane, te protokolu o provedbi tog sporazuma<sup>50</sup> Zajednički odbor utvrdio je razinu ribolovnih mogućnosti dostupnih Uniji u grenlandskim vodama u 2023. Razina ribolovnih mogućnosti dostupnih Uniji u grenlandskim vodama u 2023. dokumentirana je u zapisniku sa sastanka Zajedničkog odbora održanog 23. i 24. studenog 2022. u Bruxellesu. Relevantne ribolovne mogućnosti stoga bi trebalo utvrditi na razini utvrđenoj u tom zapisniku, uzimajući u obzir očekivane prijenose na Norvešku u okviru godišnje razmjene ribolovnih mogućnosti.] *[Uvodna izjava i relevantne odredbe ažurirat će se nakon dovršetka savjetovanja između Unije, Vlade Grenlanda i Vlade Danske.]*
- (61) Ugovorom od 9. veljače 1920. o Spitsbergenu (Svalbardu) („Ugovor iz Pariza iz 1920.”) svim je strankama tog ugovora omogućen jednak i nediskriminirajući pristup resursima oko Svalbarda, među ostalim u pogledu ribolova. Stajalište Unije u vezi s tim pristupom utvrđeno je u nekoliko verbalnih nota upućenih Norveškoj, a zadnje su upućene 26. veljače 2021., 28. lipnja 2021. i 1. kolovoza 2022. Kad je riječ o ribolovnim mogućnostima za snježnu rakovicu (*Chionoecetes* spp.) na području oko otočja Svalbard, primjereno je utvrditi broj plovila s odobrenjem za ribolov kako bi se osiguralo da iskorištavanje snježne rakovice na tom području bude u skladu s nediskriminirajućim pravilima upravljanja koja donese Norveška, koja uživa suverenitet i jurisdikciju nad tim područjem u skladu s relevantnim odredbama Konvencije Ujedinjenih naroda o pravu mora i Ugovora iz Pariza iz 1920. Raspodjela takvih ribolovnih mogućnosti među državama članicama ograničena je na 2024. Podsjeća se na to da u Uniji primarna odgovornost za osiguravanje usklađenosti s primjenjivim pravom leži na državama članicama zastave.
- (62) [Naknadno će se umetnuti uvodna izjava i relevantne odredbe o stokovima u sjeveroistočnom Arktiku.]
- (63) U skladu s izjavom upućenom Bolivarijanskoj Republici Venezueli o odobrenju ribolovnih mogućnosti u vodama Unije ribarskim plovilima koja plove pod zastavom Venezuele u isključivom gospodarskom pojasu uz obalu Francuske Gijane, koja je odobrena u ime Europske unije Odlukom Vijeća (EU) 2015/1565<sup>51</sup>, potrebno je utvrditi najveći broj odobrenja za ribolov za ribu vrste *Lutjanus purpureus* koja su Venezueli na raspolaganju u vodama Unije.
- (64) Radi osiguravanja jedinstvenih uvjeta za provedbu ove Uredbe, provedbene ovlasti trebalo bi dodijeliti Komisiji u pogledu ovlašćivanja pojedinačnih država članica za upravljanje raspodjelom ribolovnog napora u skladu sa sustavom kilovat dana; za odobravanje dodatnih dana na moru za trajni prestanak ribolovnih aktivnosti i veću prisutnost znanstvenih promatrača; te za utvrđivanje formata podatkovnih tablica za prikupljanje i prijenos informacija o prenošenju dana na moru među ribarskim

<sup>50</sup> SL L 175, 18.5.2021., str. 3.

<sup>51</sup> Odluka Vijeća (EU) 2015/1565 od 14. rujna 2015. o odobrenju, u ime Europske unije, Izjave o odobrenju ribolovnih mogućnosti u vodama EU-a ribarskim plovilima koja plove pod zastavom Bolivarske Republike Venezuele u isključivom gospodarskom pojasu uz obalu Francuske Gvajane (SL L 244, 19.9.2015., str. 55.).

plovilima koja plove pod zastavom države članice. Komisija bi te ovlasti trebala izvršavati u skladu s Uredbom (EU) br. 182/2011 Europskog parlamenta i Vijeća<sup>52</sup>.

- (65) S obzirom na to da bi se određene odredbe trebale kontinuirano primjenjivati te kako bi se izbjegla pravna nesigurnost u razdoblju između kraja prethodne godine i datuma stupanja na snagu uredbe o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za narednu godinu, odredbe ove Uredbe u vezi sa zabranama i sezonama zabrane ribolova trebale bi se nastaviti primjenjivati na početku 2025. do stupanja na snagu uredbe o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za 2025. Iz istog razloga odredbe koje se primjenjuju od 1. siječnja 2024. do 31. prosinca 2025. ili 31. prosinca 2026. trebale bi se nastaviti primjenjivati na početku 2026. ili 2027. do stupanja na snagu uredbe o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za 2026., odnosno 2027.
- (66) Kako bi se izbjegao prekid ribolovnih aktivnosti i ribarima osigurao izvor zarade, ova bi se Uredba trebala primjenjivati od 1. siječnja 2024. Međutim, odredbe o ograničenjima ribolovnog napora trebale bi se primjenjivati od 1. veljače 2024. Osim toga, odredbe o gospodarskim ribolovnim aktivnostima za jegulju u morskim i bočatim vodama Unije na potpodručjima ICES-a 3, 4, 6, 7, 8 i 9 te u susjednim bočatim vodama Unije trebale bi se primjenjivati od 1. travnja 2024. kako bi se izbjeglo preklapanje s odredbama Uredbe (EU) 2023/194 koje se odnose na isto pitanje. Zbog hitnosti ova bi Uredba trebala stupiti na snagu na dan objave.
- (67) Relevantne regionalne organizacija za upravljanje ribarstvom (RFMO) krajem 2023. donijele su odgovarajuće međunarodne mjere kojima se stvaraju ili ograničavaju ribolovne mogućnosti za Uniju te su se one počele primjenjivati prije stupanja na snagu ove Uredbe. Stoga bi se odredbe ove Uredbe kojima se takve mjere provode u pravu Unije trebale primjenjivati retroaktivno. Osobito, s obzirom na to da ribolovna sezona na području primjene Konvencije CCAMLR-a traje od 1. prosinca do 30. studenog i da se određene ribolovne mogućnosti ili zabrane na području primjene Konvencije CCAMLR-a utvrđuju za razdoblje koje počinje 1. prosinca 2023., relevantne odredbe ove Uredbe trebale bi se primjenjivati od tog datuma. Osim toga, sezona ribolova antarktičkih zubaša na području primjene Sporazuma SIOFA-e traje od 1. prosinca do 30. studenog, a budući da se TAC-ovi za tu skupinu vrsta utvrđuju za razdoblje koje počinje 1. prosinca 2023., TAC-ovi bi se trebali primjenjivati od tog datuma. Takvom retroaktivnom primjenom ne dovodi se u pitanje načelo opravdanih očekivanja jer je ribarskim plovilima koja plove pod zastavom ugovorne stranke zabranjen ribolov na području primjene Konvencije CCAMLR-a i području primjene Sporazuma SIOFA-e bez odobrenja.
- (68) U skladu s pravilima ICCAT-a države članice trebale bi osigurati da njihova ribarska plovila ne postavljaju uređaje za privlačenje ribe tijekom 15 dana prije početka razdoblja zabrane ribolova, odnosno od 17. prosinca 2023. nadalje. Stoga bi se odredba ove Uredbe kojom se ta mjera provodi u pravu Unije trebala primjenjivati retroaktivno,

---

<sup>52</sup> Uredba (EU) br. 182/2011 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. veljače 2011. o utvrđivanju pravila i općih načela u vezi s mehanizmima nadzora država članica nad izvršavanjem provedbenih ovlasti Komisije (SL L 55, 28.2.2011., str. 13.).

DONIJELO JE OVU UREDBU:

## **GLAVA I. OPĆE ODREDBE**

### *Članak 1. Predmet*

1. Ovom Uredbom utvrđuju se ribolovne mogućnosti za određene riblje stokove koje se primjenjuju u vodama Unije te, za ribarska plovila Unije, u određenim vodama izvan Unije.
2. Ribolovne mogućnosti iz stavka 1. uključuju:
  - (a) ograničenja ulova za 2024. i, ako je tako navedeno u ovoj Uredbi, za 2025. i 2026.;
  - (b) ograničenja ribolovnog napora za 2024., osim ograničenja ribolovnog napora utvrđenih u Prilogu II., koja se trebaju primjenjivati od 1. veljače 2024. do 31. siječnja 2025.;
  - (c) ribolovne mogućnosti za razdoblje od 1. prosinca 2023. do 30. studenog 2024. za određene stokove na području primjene Konvencije CCAMLR-a i za određene stokove na području primjene Sporazuma SIOFA-e.

### *Članak 2. Područje primjene*

1. Ova Uredba primjenjuje se na sljedeća ribarska plovila:
  - (a) ribarska plovila Unije; i
  - (b) ribarska plovila trećih zemalja u vodama Unije.
2. Ova se Uredba primjenjuje i na:
  - (a) određene vrste rekreacijskog ribolova, kako je izričito navedeno u relevantnim odredbama ove Uredbe; i
  - (b) gospodarski ribolov s obale, bez plovila.

### *Članak 3. Definicije*

Za potrebe ove Uredbe primjenjuju se definicije iz članka 4. Uredbe (EU) br. 1380/2013. Osim toga, primjenjuju se sljedeće definicije:

- (a) „ribarsko plovilo treće zemlje” znači ribarsko plovilo koje plovi pod zastavom treće zemlje i registrirano je u trećoj zemlji;
- (b) „rekreacijski ribolov” znači negospodarske ribolovne aktivnosti kojima se morski biološki resursi iskorištavaju u kontekstu rekreacije, turizma ili sporta;
- (c) „međunarodne vode” znači vode izvan suvereniteta ili jurisdikcije bilo koje države;
- (d) „ukupni dopušteni ulov” (TAC) znači:

- i. u vrstama ribolova koje podliježu izuzeću od obveze iskrcavanja iz članka 15. stavaka od 4. do 7. Uredbe (EU) br. 1380/2013, količina ribe koja se smije iskrcati iz svakog pojedinog stoka svake godine;
  - ii. u svim drugim vrstama ribolova, količina ribe koja se smije uloviti iz svakog pojedinog stoka svake godine;
- (e) „kvota” znači udio TAC-a koji je dodijeljen Uniji, državi članici ili trećoj zemlji;
  - (f) „analitička procjena” znači kvantitativna evaluacija trendova za određeni stok utemeljena na podacima o biologiji i iskorištavanju tog stoka, među ostalim na temelju zamjenskih vrijednosti, za koje je znanstvena analiza pokazala da su dovoljno kvalitetni da mogu poslužiti kao znanstveni savjet;
  - (g) „analitički TAC” znači TAC za koji je dostupna analitička procjena;
  - (h) „zaštitni TAC” znači TAC za koji nije dostupna analitička procjena, nego je dostupna procjena na temelju predostrožnog pristupa ili uopće nije dostupna procjena;
  - (i) „veličina oka mrežnog tega” znači veličina oka mrežnog tega ribarskih mreža kako je definirana u članku 6. točki 34. Uredbe (EU) 2019/1241 Europskog parlamenta i Vijeća<sup>53</sup>;
  - (j) „registar ribarske flote Unije” znači registar koji je Komisija uspostavila u skladu s člankom 24. stavkom 3. Uredbe (EU) br. 1380/2013;
  - (k) „očevidnik o ribolovu” znači očevidnik iz članka 14. Uredbe (EZ) br. 1224/2009;
  - (l) „plutača opremljena instrumentima” znači plutača na kojoj je jasno naznačen jedinstveni referentni broj kojim se omogućuje identifikacija njezina vlasnika i koja je opremljena sustavom za satelitsko praćenje njezine pozicije;
  - (m) „operativna plutača” znači svaka plutača opremljena instrumentima koja je prethodno aktivirana, uključena i postavljena na moru na plovećem uređaju za privlačenje ribe ili na plutajućem objektu, koja prenosi pozicije i druge dostupne informacije, poput procjena ultrazvučnog dubinomjera.

#### *Članak 4. Ribolovne zone*

Za potrebe ove Uredbe primjenjuju se sljedeće definicije zona:

- (a) „zone ICES-a (Međunarodno vijeće za istraživanje mora)” znači geografska područja utvrđena u Prilogu III. Uredbi (EZ) br. 218/2009 Europskog parlamenta i Vijeća<sup>54</sup>;

<sup>53</sup> Uredba (EU) 2019/1241 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. lipnja 2019. o očuvanju ribolovnih resursa i zaštiti morskih ekosustava putem tehničkih mjera, o izmjeni uredbi Vijeća (EZ) br. 1967/2006, (EZ) br. 1224/2009 i uredbi (EU) br. 1380/2013, (EU) 2016/1139, (EU) 2018/973, (EU) 2019/472 i (EU) 2019/1022 Europskog parlamenta i Vijeća te o stavljanju izvan snage uredbi Vijeća (EZ) br. 894/97, (EZ) br. 850/98, (EZ) br. 2549/2000, (EZ) br. 254/2002, (EZ) br. 812/2004 i (EZ) br. 2187/2005 (SL L 198, 25.7.2019., str. 105.).

<sup>54</sup> Uredba (EZ) br. 218/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. ožujka 2009. o podnošenju statističkih podataka o nominalnom ulovu država članica koje obavljaju ribolov u sjeveroistočnom Atlantiku (SL L 87, 31.3.2009., str. 70.).

- (b) „Skagerrak” znači geografsko područje koje je na zapadu omeđeno crtom od svjetionika Hanstholm do svjetionika Lindesnes, a na jugu crtom od svjetionika Skagen do svjetionika Tistlarna, i od te točke do najbliže točke na švedskoj obali;
- (c) „Kattegat” znači geografsko područje koje je na sjeveru omeđeno crtom od svjetionika Skagen do svjetionika Tistlarna i od te točke do najbliže točke na švedskoj obali, a na jugu crtom od Hasenørea do Gnibens Spidsa, od Korshagea do Spodsbjerga i od Gilbjerg Hoveda do Kullena;
- (d) „funkcionalna jedinica 16 potpodručja ICES-a 7” znači geografsko područje omeđeno loksodromama koje uzastopno spajaju sljedeće pozicije:
  - 53° 30' S 15° 00' Z,
  - 53° 30' S 11° 00' Z,
  - 51° 30' S 11° 00' Z,
  - 51° 30' S 13° 00' Z,
  - 51° 00' S 13° 00' Z,
  - 51° 00' S 15° 00' Z;
- (e) „funkcionalna jedinica 25 zone ICES-a 8c” znači geografsko područje omeđeno loksodromama koje uzastopno spajaju sljedeće pozicije:
  - 43° 00' S 9° 00' Z,
  - 43° 00' S 10° 00' Z,
  - 43° 30' S 10° 00' Z,
  - 43° 30' S 9° 00' Z,
  - 44° 00' S 9° 00' Z,
  - 44° 00' S 8° 00' Z,
  - 43° 30' S 8° 00' Z;
- (f) „funkcionalna jedinica 26 zone ICES-a 9a” znači geografsko područje omeđeno loksodromama koje uzastopno spajaju sljedeće pozicije:
  - 43° 00' S 8° 00' Z,
  - 43° 00' S 10° 00' Z,
  - 42° 00' S 10° 00' Z,
  - 42° 00' S 8° 00' Z;
- (g) „funkcionalna jedinica 27 zone ICES-a 9a” znači geografsko područje omeđeno loksodromama koje uzastopno spajaju sljedeće pozicije:
  - 42° 00' S 8° 00' Z,
  - 42° 00' S 10° 00' Z,
  - 38° 30' S 10° 00' Z,
  - 38° 30' S 9° 00' Z,
  - 40° 00' S 9° 00' Z,
  - 40° 00' S 8° 00' Z;

- (h) „funkcionalna jedinica 30 zone ICES-a 9a” znači geografsko područje pod jurisdikcijom Španjolske u Kadiškom zaljevu i susjednim vodama u zoni ICES-a 9a;
- (i) „funkcionalna jedinica 31 zone ICES-a 8c” znači geografsko područje omeđeno loksodromama koje uzastopno spajaju sljedeće pozicije:
  - 43° 30' S 6° 00' Z,
  - 44° 00' S 6° 00' Z,
  - 44° 00' S 2° 00' Z,
  - 43° 30' S 2° 00' Z;
- (j) „Kadiški zaljev” znači geografsko područje u zoni ICES-a 9a istočno od geografske dužine 7° 23' 48" Z;
- (k) „područje primjene Konvencije CCAMLR-a (Komisija za očuvanje antarktičkih morskih živih resursa)” znači geografsko područje definirano u Konvenciji o očuvanju antarktičkih morskih živih resursa<sup>55</sup>;
- (l) „područja CECAF-a (Odbor za ribarstvo istočnog dijela središnjeg Atlantika)” znači geografska područja utvrđena u Prilogu II. Uredbi (EZ) br. 216/2009 Europskog parlamenta i Vijeća<sup>56</sup>;
- (m) „područje primjene Konvencije IATTC-a (Međuamerička komisija za tropsku tunu)” znači geografsko područje definirano u Konvenciji o jačanju Međuameričke komisije za tropsku tunu osnovane Konvencijom iz 1949. između Sjedinjenih Američkih Država i Republike Kostarike (Konvencija iz Antigüe)<sup>57</sup>;
- (n) „područje primjene Konvencije ICCAT-a (Međunarodna komisija za očuvanje atlantskih tuna)” znači geografsko područje definirano u Međunarodnoj konvenciji za očuvanje atlantskih tuna<sup>58</sup>;
- (o) „područje nadležnosti IOTC-a (Komisija za tunu u Indijskom oceanu)” znači geografsko područje definirano u Sporazumu o osnivanju Komisije za tunu u Indijskom oceanu<sup>59</sup>;
- (p) „područja NAFO-a (Organizacija za ribarstvo sjeverozapadnog Atlantika)” znači geografska područja utvrđena u Prilogu III. Uredbi (EZ) br. 217/2009 Europskog parlamenta i Vijeća<sup>60</sup>;

<sup>55</sup> SL L 252, 5.9.1981., str. 27. Unija je Konvenciju CCAMLR-a odobrila Odlukom Vijeća 81/691/EEZ od 4. rujna 1981. o zaključivanju Konvencije o očuvanju antarktičkih morskih živih resursa (SL L 252, 5.9.1981., str. 26.).

<sup>56</sup> Uredba (EZ) br. 216/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. ožujka 2009. o podnošenju statističkih podataka o nominalnom ulovu država članica koje obavljaju ribolov u određenim područjima osim na području sjevernog Atlantika (SL L 87, 31.3.2009., str. 1.).

<sup>57</sup> SL L 224, 16.8.2006., str. 24. Unija je Konvenciju o jačanju IATTC-a odobrila Odlukom Vijeća 2006/539/EZ od 22. svibnja 2006. o zaključivanju, u ime Europske zajednice, Konvencije za jačanje Međuameričke komisije za tropsku tunu osnovane Konvencijom iz 1949. između Sjedinjenih Američkih Država i Republike Kostarike (SL L 224, 16.8.2006., str. 22.).

<sup>58</sup> SL L 162, 18.6.1986., str. 34. Unija je toj konvenciji pristupila Odlukom Vijeća 86/238/EEZ od 9. lipnja 1986. o pristupanju Zajednice Međunarodnoj konvenciji za očuvanje atlantskih tuna kako se izmjenjuje Protokolom u prilogu Završnog akta Konferencije punomoćnika država stranaka Konvencije potpisane u Parizu 10. srpnja 1984. (SL L 162, 18.6.1986., str. 33.).

<sup>59</sup> SL L 236, 5.10.1995., str. 25. Unija je IOTC-u pristupila Odlukom Vijeća 95/399/EZ od 18. rujna 1995. o pristupanju Zajednice Sporazumu o osnivanju Komisije za tunu u Indijskom oceanu (SL L 236, 5.10.1995., str. 24.).

- (q) „područje primjene Konvencije SEAFO-a (Organizacija za ribarstvo jugoistočnog Atlantika)” znači geografsko područje definirano u Konvenciji o očuvanju i gospodarenju ribolovnim resursima u jugoistočnom Atlantskom oceanu<sup>61</sup>;
- (r) „područje primjene Sporazuma SIOFA-e (Sporazum o ribarstvu u južnom Indijskom oceanu)” znači geografsko područje definirano u Sporazumu o ribarstvu u južnom Indijskom oceanu<sup>62</sup>;
- (s) „područje primjene Konvencije SPRFMO-a (Regionalna organizacija za upravljanje ribarstvom u južnom Pacifiku)” znači geografsko područje definirano u Konvenciji o očuvanju i gospodarenju ribolovnim resursima na otvorenom moru u južnom Pacifiku<sup>63</sup>;
- (t) „područje primjene Konvencije WCPFC-a (Komisija za ribarstvo zapadnog i središnjeg Pacifika)” znači geografsko područje definirano u Konvenciji o očuvanju i gospodarenju vrlo migratornim ribljim stokovima u zapadnom i srednjem Pacifiku<sup>64</sup>;
- (u) „pučina Beringova mora” znači geografsko područje otvorenog mora u Beringovu moru iza 200 nautičkih milja od polaznih crta od kojih se mjeri širina teritorijalnih mora obalnih država Beringova mora;
- (v) „područje na kojem se preklapaju područja primjene konvencija IATTC-a i WCPFC-a” znači geografsko područje određeno sljedećim granicama:
  - geografskom dužinom 150° Z,
  - geografskom dužinom 130° Z,
  - geografskom širinom 4° J,
  - geografskom širinom 50° J;
- (w) „geografska potpodručja GFCM-a” znači područja kako su definirana u Prilogu I. Uredbi (EU) br. 1343/2011 Europskog parlamenta i Vijeća<sup>65</sup>.

---

<sup>60</sup> Uredba (EZ) br. 217/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. ožujka 2009. o podnošenju statističkih podataka o ulovu i aktivnostima država članica koje obavljaju ribolov u sjeverozapadnom Atlantiku (SL L 87, 31.3.2009., str. 42.).

<sup>61</sup> SL L 234, 31.8.2002., str. 40. Unija je Konvenciju SEAFO-a odobrila Odlukom Vijeća 2002/738/EZ od 22. srpnja 2002. o sklapanju, od strane Europske zajednice, Konvencije o očuvanju i gospodarenju ribolovnim resursima u jugoistočnom Atlantskom oceanu (SL L 234, 31.8.2002., str. 39.).

<sup>62</sup> SL L 196, 18.7.2006., str. 15. Unija je SIOFA-u odobrila Odlukom Vijeća 2008/780/EZ od 29. rujna 2008. o sklapanju, u ime Europske zajednice, Sporazuma o ribarstvu u južnom Indijskom oceanu (SL L 268, 9.10.2008., str. 27.).

<sup>63</sup> SL L 67, 6.3.2012., str. 3. Unija je Konvenciju SPRFMO-a odobrila Odlukom Vijeća 2012/130/EU od 3. listopada 2011. o odobrenju, u ime Europske unije, Konvencije o očuvanju i gospodarenju ribolovnim resursima na otvorenom moru u južnom Pacifiku (SL L 67, 6.3.2012., str. 1.).

<sup>64</sup> SL L 32, 4.2.2005., str. 3. Unija je toj konvenciji pristupila Odlukom Vijeća 2005/75/EZ od 26. travnja 2004. o pristupanju Zajednice Konvenciji o očuvanju i gospodarenju vrlo migratornim ribljim stokovima u zapadnom i srednjem Pacifiku (SL L 32, 4.2.2005., str. 1.).

<sup>65</sup> Uredba (EU) br. 1343/2011 Europskog parlamenta i Vijeća od 13. prosinca 2011. o određenim odredbama za ribolov u području Sporazuma o GFCM-u (Opća komisija za ribarstvo Sredozemlja) i o izmjeni Uredbe Vijeća (EZ) br. 1967/2006 o mjerama upravljanja za održivo iskorištavanje ribolovnih resursa u Sredozemnom moru (SL L 347, 30.12.2011., str. 44.).

## **GLAVA II.**

### **RIBOLOVNE MOGUĆNOSTI ZA RIBARSKA PLOVILA UNIJE**

#### **Poglavlje I.**

#### **Opće odredbe**

##### *Članak 5.*

##### *TAC-ovi i raspodjele*

1. TAC-ovi za ribarska plovila Unije u vodama Unije i određenim vodama izvan Unije, njihova raspodjela među državama članicama te, prema potrebi, s njima funkcionalno povezani uvjeti utvrđeni su u Prilogu I.
2. Relevantna obalna država može ribarskim plovilima Unije odobriti ribolov u vodama pod ribolovnom jurisdikcijom Farskih Otoka, Grenlanda i Norveške te u ribolovnoj zoni oko otoka Jan Mayena podložno TAC-ovima utvrđenima u Prilogu I. ovoj Uredbi i podložno uvjetima predviđenima u članku 20. ove Uredbe, u dijelu A Priloga V. ovoj Uredbi te u Uredbi (EU) 2017/2403 Europskog parlamenta i Vijeća<sup>66</sup> i njezinim provedbenim odredbama.
3. Relevantna obalna država može ribarskim plovilima Unije odobriti ribolov u vodama pod ribolovnom jurisdikcijom Ujedinjene Kraljevine podložno TAC-ovima iz Priloga I. ovoj Uredbi i podložno uvjetima predviđenima u članku 20. ove Uredbe te u Uredbi (EU) 2017/2403 i njezinim provedbenim odredbama.

##### *Članak 6.*

##### *TAC-ovi koje utvrđuju države članice*

1. TAC-ove iz Priloga I. ovoj Uredbi utvrđuje dotična država članica ako je tako navedeno u tom prilogu.
2. TAC-ovi iz stavka 1. koje utvrđuje država članica:
  - (a) usklađeni su s načelima i pravilima ZRP-a, a posebno s načelom održivog iskorištavanja stoka; i
  - (b) rezultiraju iskorištavanjem stoka koje je:
    - i. ako je dostupna analitička procjena, u skladu s najvišim održivim prinosom, s najvećom mogućom vjerojatnošću; ili
    - ii. ako je analitička procjena nedostupna ili nepotpuna, u skladu s predostrožnim pristupom upravljanju ribarstvom.
3. Svaka dotična država članica Komisiji do 15. ožujka 2024. dostavlja sljedeće informacije:
  - (a) TAC-ove koje je utvrdila;

---

<sup>66</sup> Uredba (EU) 2017/2403 Europskog parlamenta i Vijeća od 12. prosinca 2017. o održivom upravljanju vanjskim ribarskim flotama i stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 1006/2008 (SL L 347, 28.12.2017., str. 81.).

- (b) podatke koje je prikupila i ocijenila te upotrijebila kao osnovu za utvrđivanje TAC-ova;
- (c) pojedinosti o tome na koji su način utvrđeni TAC-ovi u skladu sa stavkom 2.

#### *Članak 7.*

##### *Uvjeti za iskrcavanje ulova i usputnih ulova*

1. Ulovi koji ne podliježu obvezi iskrcavanja u skladu s člankom 15. Uredbe (EU) br. 1380/2013 zadržavaju se na plovilu ili iskrcavaju samo ako:
  - (a) ostvarila su ih ribarska plovila koja plove pod zastavom države članice koja ima kvotu, a ta kvota nije iscrpljena; ili
  - (b) čine udio u kvoti Unije koja nije raspodijeljena među državama članicama i koja nije iscrpljena.
2. Za potrebe odstupanja od obveze oduzimanja ulova od relevantnih kvota, kako je predviđeno člankom 15. stavkom 8. Uredbe (EU) br. 1380/2013, stokovi neciljanih vrsta unutar sigurnih bioloških granica iz tog članka utvrđeni su u Prilogu I. ovoj Uredbi.

#### *Članak 8.*

##### *Mehanizam razmjene kvota za TAC-ove za neizbježne usputne ulove*

1. Kako bi se u obzir uzela obveza iskrcavanja i kako bi se državama članicama bez kvote stavile na raspolaganje kvote za određene usputne ulove, na TAC-ove utvrđene u Prilogu I.A primjenjuje se mehanizam razmjene kvota utvrđen u stavcima od 2. do 5.
2. Iznos od 6 % svake kvote iz TAC-ova za bakalara (*Gadus morhua*) u Keltskome moru (COD/7XAD34), bakalara zapadno od Škotske (COD/5BE6A), pišmolja u Irskome moru (WHG/07A.) i iverka zlatopjega u zonama ICES-a 7h, 7j i 7k (PLE/7HJK.) te 3 % svake kvote iz TAC-a za pišmolja zapadno od Škotske (WHG/56-14), dodijeljenih svakoj državi članici, stavlja se na raspolaganje za zajedničku zalihi za razmjenu kvota („zajednička zaliha”), koja se otvara 1. siječnja 2024. Države članice bez kvote imaju ekskluzivan pristup zajedničkoj zalihi do 31. ožujka 2024.
3. Količine povučene iz zajedničke zalihe ne mogu se razmijeniti ni prenijeti u sljedeću godinu. Nakon 31. ožujka 2024. sve neiskorištene količine vraćaju se državama članicama koje su inicijalno doprinijele zajedničkoj zalihi.
4. Države članice bez kvote zauzvrat osiguravaju kvote za stokove navedene u dijelu C Priloga I.A, osim ako se država članica bez kvote i država članica koja doprinosi zalihi dogovore drukčije.
5. Kvote iz stavka 4. jednake su komercijalne vrijednosti, utvrđene na temelju tržišnog tečaja ili drugih međusobno prihvatljivih tečaja. U nedostatku alternativnih rješenja, jednaka komercijalna vrijednost utvrđuje se na temelju prosječnih cijena Unije iz prethodne godine koje je dostavio Europski tržišni opservatorij za proizvode ribarstva i akvakulture.
6. Ako se mehanizmom razmjene kvota utvrđenim u stavcima od 2. do 5. državama članicama ne omogućuje da u sličnoj mjeri obuhvate svoje neizbježne usputne ulove, države članice nastoje postići dogovor o razmjenama kvota u skladu s člankom 16.

stavkom 8. Uredbe (EU) br. 1380/2013 te pritom osiguravaju da razmijenjene kvote budu jednake komercijalne vrijednosti.

#### *Članak 9.*

##### *Ograničenja ribolovnog napora u zoni ICES-a 7e*

1. Za razdoblje iz članka 1. stavka 2. točke (b) ove Uredbe ograničenja ribolovnog napora za listove u zoni ICES-a 7e utvrđena su u Prilogu II.
2. Na zahtjev države članice u skladu s točkom 7.4. Priloga II. Komisija može donijeti provedbeni akt kojim toj državi članici dodjeljuje određeni broj dana na moru povrh dana iz točke 5. Priloga II., za koje ta država članica može određenom ribarskom plovilu koje plovi pod njezinom zastavom odobriti prisutnost u zoni ICES-a 7e ako na plovilu ima bilo koji regulirani alat. Komisija taj provedbeni akt donosi u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 55. stavka 2. ove Uredbe.
3. Na zahtjev države članice Komisija može donijeti provedbeni akt kojim toj državi članici dodjeljuje najviše tri dana između 1. veljače 2024. i 31. siječnja 2025., povrh onih iz točke 5. Priloga II., tijekom kojih ribarsko plovilo može biti prisutno u zoni ICES-a 7e na temelju pojačanog programa prisutnosti znanstvenih promatrača kako je navedeno u točki 8.1. Priloga II. Takvi se dani dodjeljuju na temelju opisa koji podnosi ta država članica u skladu s točkom 8.3. Priloga II., nakon savjetovanja sa STECF-om. Taj provedbeni akt donosi se u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 55. stavka 2. ove Uredbe.

*[Članci 10., 15., 16. i 18. ove Uredbe ažurirat će se nakon dovršetka savjetovanja između Unije i Ujedinjene Kraljevine.]*

#### *Članak 10.*

##### *Mjere povezane s ribolovom lubina u zonama ICES-a 4b, 4c i 6a te na potpodručju ICES-a 7*

1. Ribarskim plovilima Unije, kao i u okviru gospodarskog ribolova s obale, zabranjeno je loviti lubina (*Dicentrarchus labrax*) u zonama ICES-a 4b i 4c te na potpodručju ICES-a 7 ili zadržavati na plovilu, prekrcavati, premještati ili iskrcavati lubina ulovljenog na tom području.
2. Zabrana utvrđena u stavku 1. ne primjenjuje se na usputne ulove lubina u gospodarskom ribolovu mrežama s obale, bez plovila. To se izuzeće primjenjuje na broj obalnih mreža korištenih u prošlosti utvrđen na razinama od prije 2017. Gospodarskim ribolovom mrežama s obale ne smije se ciljati lubin, a iskrcati se smiju samo neizbježni usputni ulovi lubina.
3. Odstupajući od stavka 1., u siječnju 2024. te od 1. travnja do 31. prosinca 2024. ribarska plovila Unije u zonama ICES-a 4b, 4c, 7d, 7e, 7f i 7h smiju loviti, zadržavati na plovilu, prekrcavati, premještati ili iskrcavati lubina ulovljenog na tom području s pomoću sljedećeg alata i u skladu sa sljedećim ograničenjima:
  - (a) koristeći se pridnenim povlačnim mrežama (koćama)<sup>67</sup>, za neizbježne usputne ulove koji ne premašuju 3,8 tona po ribarskom plovilu godišnje i 5 % mase

<sup>67</sup>

Sve vrste pridnenih povlačnih mreža (koća) (OTB, OTT, PTB, TBB, TBN, TBS i TB).

ukupnih ulova morskih organizama na plovilu koje je dotično ribarsko plovilo ulovilo tijekom jednog izlaska u ribolov;

- (b) koristeći se mrežama potegačama<sup>68</sup>, za neizbježne usputne ulove koji ne premašuju 3,8 tona po ribarskom plovilu godišnje i 5 % mase ukupnih ulova morskih organizama na plovilu koje je dotično ribarsko plovilo ulovilo tijekom jednog izlaska u ribolov;
- (c) koristeći se udicama i uzicama<sup>69</sup>, za ulov koji ne premašuje 6,2 tone po ribarskom plovilu;
- (d) koristeći se pričvršćenim mrežama stajaćicama<sup>70</sup>, za neizbježne usputne ulove koji ne premašuju 1,6 tona po ribarskom plovilu.

Odstupanja utvrđena u prvom podstavku točki (c) primjenjuju se na ribarska plovila Unije koja su zabilježila ulove lubina udicama i uzicama tijekom razdoblja od 1. srpnja 2015. do 30. rujna 2016.

Odstupanja utvrđena u prvom podstavku točki (d) primjenjuju se na ribarska plovila Unije koja su zabilježila ulove lubina pričvršćenim mrežama stajaćicama tijekom razdoblja od 1. srpnja 2015. do 30. rujna 2016.

U slučaju zamjene ribarskog plovila Unije države članice mogu dopustiti da se ta odstupanja primjenjuju na drugo ribarsko plovilo Unije pod uvjetom da se broj ribarskih plovila Unije na koja se svako od odstupanja primjenjuje i njihov ukupni ribolovni kapacitet ne povećaju.

- 4. Ograničenja ulova utvrđena u stavku 3. nisu prenosiva među ribarskim plovilima.
- 5. U rekreacijskom ribolovu, uključujući ribolov s obale, bez plovila, u zonama ICES-a 4b, 4c, 6a i od 7a do 7k:
  - (a) od 1. veljače do 31. ožujka 2024.:
    - i. za lubina se dopušta samo ribolov za ulov i puštanje ribarskim štapovima ili povrazom;
    - ii. zabranjuje se zadržavanje, premještanje, prekrćavanje ili iskrcavanje lubina ulovljenog na tom području;
  - (b) u siječnju i od 1. travnja do 31. prosinca 2024.:
    - i. smiju se uloviti i zadržati najviše dva primjerka lubina po ribaru po danu;
    - ii. najmanja veličina lubina zadržanog na plovilu iznosi 42 cm;
    - iii. za ulov ili zadržavanje lubina ne smiju se upotrebljavati mreže stajaćice.
- 6. Stavak 5. primjenjuje se ne dovodeći u pitanje strože nacionalne mjere za rekreacijski ribolov.]

<sup>68</sup> Sve vrste mreža potegača (SSC, SDN, SPR, SV, SB i SX).

<sup>69</sup> Sav ribolov parangalima ili štapovima s udicama (mehaničkim ili na ručno upravljanje) (LHP, LHM, LLD, LL, LTL, LX i LLS).

<sup>70</sup> Sve pričvršćene mreže stajaćice i klopke (GTR, GNS, GNC, FYK, FPN i FIX).

### *Članak 11.*

#### *Mjere za ribolov lubina u zonama ICES-a 8a i 8b*

1. Francuska i Španjolska osiguravaju da ribolovne mogućnosti za lubina u zonama ICES-a 8a i 8b za njihov gospodarski ribolov u 2024. ne premaše ukupno 1 906 tona.
2. U rekreacijskom ribolovu u zonama ICES-a 8a i 8b, uključujući ribolov s obale:
  - (a) smije se uloviti i zadržati najviše jedan primjerak lubina po ribaru po danu;
  - (b) za ulov ili zadržavanje lubina ne smiju se upotrebljavati mreže stajačice.
3. Stavak 2. primjenjuje se ne dovodeći u pitanje strože nacionalne mjere za rekreacijski ribolov.

*[Članak 12. ove Uredbe ažurirat će se nakon što ICES objavi znanstveni savjet za jegulju za 2024.]*

### *[Članak 12.*

#### *Mjere za ribolov jegulje u vodama Unije na potpodručjima ICES-a 3, 4, 6, 7, 8 i 9*

1. Ovaj se članak primjenjuje na morske i bočate vode Unije na potpodručjima ICES-a 3, 4, 6, 7, 8 i 9 te na susjedne bočate vode Unije. Bočate vode uključuju estuarije, obalne lagune i prijelazne vode.
2. Zabranjuje se obavljanje gospodarskih ribolovnih aktivnosti za jegulju (*Anguilla anguilla*), bilo kao ciljanu vrstu ili kao slučajni usputni ulov, u svim životnim fazama tijekom razdoblja od najmanje šest mjeseci između 1. travnja 2024. i 31. ožujka 2025. U tu svrhu svaka dotična država članica utvrđuje jedno ili više razdoblja zabrane ribolova pod sljedećim uvjetima:
  - (a) ako je to primjereno, razdoblje ili razdoblja zabrane ribolova mogu biti različiti za različita ribolovna područja unutar jedne države članice kako bi se uzeli u obzir vremenski i geografski obrasci migracije jegulje u različitim životnim fazama;
  - (b) razdoblje ili razdoblja zabrane ribolova traju najmanje šest uzastopnih ili neuzastopnih mjeseci; i
  - (c) razdoblje ili razdoblja zabrane ribolova moraju biti u skladu s ciljevima očuvanja utvrđenima u Uredbi (EZ) br. 1100/2007 i nacionalnim planovima upravljanja te moraju obuhvaćati glavno razdoblje ili razdoblja migracije jegulje u dotičnoj državi članici ovisno o životnoj fazi, uključujući razdoblje najintenzivnije migracije.
3. Odstupajući od stavka 2. točke (c), za jegulju ukupne duljine od 12 cm ili više svaka dotična država članica može dopustiti ribolov tijekom najviše 30 dana u glavnom razdoblju migracije. U tom slučaju dotična država članica utvrđuje dodatno razdoblje zabrane ribolova jednakog trajanja tijekom glavnog razdoblja migracije ili, ako to nije moguće, neposredno prije ili nakon tog razdoblja.
4. Za potpodručje ICES-a 3 dotične države članice moraju se dogovoriti o primjeni odstupanja iz stavka 3. kako bi se osigurala dosljedna i djelotvorna zaštita jegulje tijekom migracije iz Baltičkog mora u Sjeverno more. Ako se takav dogovor ne postigne do 1. ožujka 2024., razdoblje zabrane ribolova u Danskoj, Njemačkoj, Estoniji, Finskoj, Latviji, Litvi, Poljskoj i Švedskoj traje od 1. kolovoza 2024. do 31. siječnja 2025.

5. Osim toga, odstupajući od stavka 2. točke (c), za jegulju ukupne duljine manje od 12 cm svaka dotična država članica može dopustiti ribolov tijekom najviše 30 dana u glavnom razdoblju migracije. Nadalje, svaka dotična država članica može dopustiti ribolov isključivo radi poribljavanja tijekom najviše 30 dodatnih dana u glavnom razdoblju migracije. U oba navedena slučaja dotična država članica utvrđuje dodatno razdoblje zabrane ribolova jednakog trajanja tijekom glavnog razdoblja migracije ili, ako to nije moguće, neposredno prije ili nakon tog razdoblja.
6. Zabranjuje se rekreacijski ribolov jegulje u svim životnim fazama.
7. Svaka dotična država članica izvješćuje Komisiju:
  - (a) do 1. ožujka 2024., o razdoblju ili razdobljima zabrane ribolova koja je utvrdila u skladu sa stavicima od 2. do 5., zajedno s popratnim informacijama kojima se opravdava odabrano razdoblje ili razdoblja;
  - (b) u roku od dva tjedna od donošenja, o nacionalnim mjerama o razdoblju ili razdobljima zabrane ribolova koja je utvrdila u skladu sa stavicima od 2. do 5.]

*[Članak 13. ove Uredbe ažurirat će se nakon što ICES objavi znanstveni savjet za jegulju za 2024. i nakon godišnjih sastanaka GFCM-a 2023.]*

*[Članak 13.  
Mjere za ribolov jegulje u Sredozemnome moru*

1. Ovaj se članak primjenjuje na geografska potpodručja GFCM-a od 1 do 27, na bočate vode i na slatke vode. Bočate vode uključuju estuarije, obalne lagune i prijelazne vode.
2. Zabranjuje se obavljanje gospodarskih ribolovnih aktivnosti za jegulju, bilo kao ciljanu vrstu ili kao slučajni usputni ulov, u svim životnim fazama tijekom razdoblja od najmanje šest mjeseci. U tu svrhu svaka dotična država članica utvrđuje jedno ili više razdoblja zabrane ribolova pod sljedećim uvjetima:
  - (a) ako je to primjereno, razdoblje ili razdoblja zabrane ribolova mogu biti različiti za različita ribolovna područja unutar jedne države članice kako bi se uzeli u obzir vremenski i geografski obrasci migracije jegulje u različitim životnim fazama;
  - (b) razdoblje ili razdoblja zabrane ribolova traju barem šest uzastopnih mjeseci, ili ukupno šest mjeseci u skladu s uvjetima iz stavka 3.; i
  - (c) razdoblje ili razdoblja zabrane ribolova moraju biti u skladu s ciljevima očuvanja utvrđenima u Uredbi (EZ) br. 1100/2007, važećim nacionalnim planovima upravljanja i vremenskim obrascima migracije jegulje u dotičnoj državi članici ovisno o životnoj fazi.
3. Razdoblje zabrane ribolova traje od 1. siječnja do 31. ožujka 2024., uz dodatno razdoblje zabrane ribolova od tri mjeseca između 1. travnja i 30. studenog 2024., koje utvrđuje svaka dotična država članica.
4. Zabranjuje se rekreacijski ribolov jegulje u svim životnim fazama.
5. Svaka dotična država članica izvješćuje Komisiju:
  - (a) o razdoblju ili razdobljima zabrane ribolova koja je utvrdila u skladu sa stavicima 2. i 3., do 1. ožujka 2024.;

- (b) o nacionalnim mjerama o razdoblju ili razdobljima zabrane ribolova koja je utvrdila u skladu sa stavcima 2. i 3., u roku od dva tjedna od donošenja.]

#### *Članak 14.*

##### *Posebne odredbe o raspodjeli ribolovnih mogućnosti*

1. Raspodjelom ribolovnih mogućnosti među državama članicama koja je utvrđena ovom Uredbom ne dovode se u pitanje:
  - (a) razmjene na temelju članka 16. stavka 8. Uredbe (EU) br. 1380/2013;
  - (b) smanjenja i preraspodjele na temelju članka 37. Uredbe (EZ) br. 1224/2009;
  - (c) preraspodjele na temelju članaka 12. i 47. Uredbe (EU) 2017/2403;
  - (d) dodatna iskrcavanja dopuštena na temelju članka 3. Uredbe (EZ) br. 847/96 i članka 15. stavka 9. Uredbe (EU) br. 1380/2013;
  - (e) količine zadržane u skladu s člankom 4. Uredbe (EZ) br. 847/96 i člankom 15. stavkom 9. Uredbe (EU) br. 1380/2013;
  - (f) smanjenja na temelju članaka 105., 106. i 107. Uredbe (EZ) br. 1224/2009;
  - (g) prijenosi i razmjene kvota na temelju članaka 21. i 49. ove Uredbe.
2. Stokovi koji podliježu zaštitnim ili analitičkim TAC-ovima za potrebe upravljanja iz godine u godinu TAC-ovima i kvotama predviđenog Uredbom (EZ) br. 847/96 utvrđeni su u Prilogu I. ovoj Uredbi.
3. Osim ako je u Prilogu I. ovoj Uredbi navedeno drukčije, članak 3. Uredbe (EZ) br. 847/96 primjenjuje se na stokove koji podliježu zaštitnom TAC-u, a članak 3. stavci 2. i 3. te članak 4. te uredbe primjenjuju se na stokove koji podliježu analitičkom TAC-u.
4. Članci 3. i 4. Uredbe (EZ) br. 847/96 ne primjenjuju se ako se država članica koristi fleksibilnošću iz godine u godinu predviđenom u članku 15. stavku 9. Uredbe (EU) br. 1380/2013.

#### *[Članak 15.*

##### *Sezone zabrane ribolova hujica*

Gospodarski ribolov hujica (*Ammodytes* spp.) pridnenom povlačnom mrežom (koćom), mrežom potegačom ili sličnim povlačnim alatom čija je veličina oka mrežnog tega manja od 16 mm zabranjuje se u zonama ICES-a 2a i 3a te na potpodručju ICES-a 4 od 1. siječnja do 31. ožujka 2024. te od 1. kolovoza do 31. prosinca 2024.]

#### *[Članak 16.*

##### *Korektivne mjere za bakalara u Sjevernome moru*

1. Područja zabrane ribolova, osim ribolova pelagičnim alatima (okružujuće mreže plivarice i povlačne mreže), te razdoblja tijekom kojih se primjenjuje zabrana ribolova utvrđena su u Prilogu IV.
2. Plovilima koja obavljaju ribolov pridnenim povlačnim mrežama (koćama) i potegačama s okom mrežnog tega od najmanje 70 mm u zonama ICES-a 4a i 4b ili

najmanje 90 mm u zoni ICES-a 3a te parangalima<sup>71</sup> zabranjuje se ribolov u vodama Unije u zoni ICES-a 4a, sjeverno od geografske širine 58° 30' 00" S i južno od geografske širine 61° 30' 00" S te u vodama Unije u zonama ICES-a 3a.20 (Skagerrak), 4a i 4b, sjeverno od geografske širine 57° 00' 00" S i istočno od geografske dužine 5° 00' 00" I.

3. Odstupajući od stavka 2., ribarska plovila iz tog stavka smiju obavljati ribolov na područjima iz tog stavka pod uvjetom da ispunjavaju barem jedan od sljedećih kriterija:
- (a) njihov ulov bakalara ne čini više od 5 % njihova ukupnog ulova po izlasku u ribolov; pretpostavlja se da ribarska plovila čiji ulovi bakalara nisu premašili 5 % ukupnih ulova u razdoblju 2017.–2019. ispunjavaju taj kriterij pod uvjetom da i dalje upotrebljavaju isti alat koji su upotrebljavala u tom razdoblju.; ta se pretpostavka može osporiti;
  - (b) upotrebljava se regulirana i vrlo selektivna pridnena povlačna mreža (koća) ili potegača, čime se, prema jednoj znanstvenoj studiji, ulov bakalara smanjuje za najmanje 30 % u usporedbi s plovilima koja obavljaju ribolov povlačnim ribolovnim alatom s osnovnom veličinom oka mrežnog tega kako je utvrđeno u dijelu B točki 1.1 Priloga V. Uredbi (EU) 2019/1241; takve studije može ocijeniti STECF, a u slučaju negativne ocjene dotični se alati više ne smatraju valjanima za upotrebu na područjima iz stavka 2. ovog članka;
  - (c) na plovilima koja obavljaju ribolov pridnenim povlačnim mrežama (koćama) i potegačama veličine oka mrežnog tega od 100 mm ili više (TR1) upotrebljavaju se sljedeći vrlo selektivni ribolovni alati:
    - i. povlačne mreže s trbušastim dijelom kod kojih veličina oka mrežnog tega na tom trbušastom dijelu iznosi najmanje 600 mm;
    - ii. uže za izvlačenje mreže koje je na povećanoj udaljenosti od pridnene opreme (0,6 m);
    - iii. horizontalna odvajajuća ploha s izlaznom plohom velike veličine oka mrežnog tega;
  - (d) na plovilima koja obavljaju ribolov pridnenim povlačnim mrežama (koćama) i potegačama veličine oka mrežnog tega 70 mm ili više u zoni ICES-a 4a i 90 mm ili više u zoni ICES-a 3a te manje od 100 mm (TR2) upotrebljavaju se sljedeći vrlo selektivni ribolovni alati:
    - i. horizontalna odvajajuća rešetka s razmakom između prečki rešetke od najviše 50 mm kojima se odvajaju plosnatice i oble ribe, sa slobodnim otvorom za oble ribe;
    - ii. plohu Seltra kvadratnog oka mrežnog tega od 300 mm;
    - iii. odvajajuću rešetku s razmakom između prečki rešetke od najviše 35 mm, sa slobodnim otvorom za ribe;
  - (e) na ribarska plovila primjenjuje se nacionalni plan za izbjegavanje ulova bakalara kojim se, s pomoću prostornih ili tehničkih mjera ili kombinacije tih mjera, ulovi bakalara održavaju na razini usklađenoj s ribolovnom smrtnosti

---

<sup>71</sup> Oznake alata: OTB, OTT, OT, TBN, TBS, TB, TX, PTB, SDN, SSC, SX, LL, LLS.

koja odgovara ribolovnim mogućnostima utvrđenima na osnovi znanstvenih savjeta; takve planove najkasnije dva mjeseca od njihove provedbe ocjenjuje STECF, ako je riječ o državama članicama Unije, ili relevantno nacionalno znanstveno tijelo, ako je riječ o trećim zemljama, te ih se, prema potrebi, dodatno izmjenjuje ako se dotičnim ocjenama utvrdi da se cilj nacionalnog plana za izbjegavanje ulova bakalara neće ostvariti.

4. Države članice unapređuju praćenje, kontrolu i nadzor ribarskih plovila iz stavka 2. kako bi se osigurala usklađenost s uvjetima iz stavka 3.
5. Ovaj članak ne primjenjuje se na ribolovne operacije koje se provode isključivo u svrhu znanstvenih istraživanja, pod uvjetom da se ta istraživanja provode u skladu s člankom 25. Uredbe (EU) 2019/1241.]

#### *Članak 17.*

##### *Korektivne mjere za bakalara u Kattegatu*

1. Ribarska plovila Unije koja obavljaju ribolov u Kattegatu pridnenim povlačnim mrežama (koćama)<sup>72</sup> s okom mrežnog tega od najmanje 70 mm upotrebljavaju jedan od sljedećih selektivnih alata:
  - (a) odvajajuću rešetku s razmakom između prečki rešetke od najviše 35 mm, sa slobodnim otvorom za ribe;
  - (b) odvajajuću rešetku s razmakom između prečki rešetke od najviše 50 mm kojima se odvajaju plosnatice i oble ribe, sa slobodnim otvorom za oble ribe;
  - (c) plohu Seltra kvadratnog oka mrežnog tega od 300 mm;
  - (d) regulirani visokoselektivni alat čija tehnička svojstva, u skladu sa znanstvenom studijom koju je ocijenio STECF, plovilima na kojima je to jedini alat omogućuju ulove bakalara manje od 1,5 %.
2. Ribarska plovila Unije koja sudjeluju u projektu koji vodi država članica i imaju funkcionalnu opremu za potpuno dokumentirani ulov mogu upotrebljavati alat u skladu s dijelom B Priloga V. Uredbi (EU) 2019/1241. Dotična država članica do 31. ožujka 2024. Komisiji dostavlja popis takvih plovila.
3. Ovaj članak ne primjenjuje se na ribolovne operacije koje se provode isključivo u svrhu znanstvenih istraživanja, pod uvjetom da se ta istraživanja provode u skladu s člankom 25. Uredbe (EU) 2019/1241.

#### *Članak 18.*

##### *Zabranjene vrste*

1. Ribarska plovila Unije ne smiju loviti, zadržavati na plovilu, prekrcavati ili iskrcevati sljedeće vrste:
  - (a) zvjezdasta raža glatica (*Amblyraja radiata*) u vodama Ujedinjene Kraljevine i Unije na potpodručju ICES-a 4 i u zoni ICES-a 7d; vodama Ujedinjene Kraljevine u zoni 2a; i vodama Unije u zoni 3a;
  - (b) sjajni alfonsin (*Beryx splendens*) na potpodručju NAFO-a 6;

<sup>72</sup>

Oznake alata: OTB, OTT, OT, TBN, TBS, TB, TX, PTB.

- (c) ljuskasti kostelj dubinac (*Centrophorus squamosus*) u vodama Ujedinjene Kraljevine i Unije na potpodručju ICES-a 4; vodama Ujedinjene Kraljevine u zoni 2a; i međunarodnim vodama na potpodručjima ICES-a 1 i 14;
  - (d) portugalski morski pas (*Centroscymnus coelolepis*) u vodama Ujedinjene Kraljevine i Unije na potpodručju ICES-a 4; vodama Ujedinjene Kraljevine u zoni 2a; i međunarodnim vodama na potpodručjima ICES-a 1 i 14;
  - (e) drkovna (*Dalatias licha*) u vodama Ujedinjene Kraljevine i Unije na potpodručju ICES-a 4; vodama Ujedinjene Kraljevine u zoni 2a; i međunarodnim vodama na potpodručjima ICES-a 1 i 14;
  - (f) kljunasti morski pas (*Deania calceus*) u vodama Ujedinjene Kraljevine i Unije na potpodručju ICES-a 4; vodama Ujedinjene Kraljevine u zoni 2a; i međunarodnim vodama na potpodručjima ICES-a 1 i 14;
  - (g) kompleks dviju vrsta voline (*Dipturus batis*) (*Dipturus* cf. *flossada* i *Dipturus* cf. *intermedia*) u vodama Ujedinjene Kraljevine i Unije na potpodručjima ICES-a 4 i 6–8; vodama Ujedinjene Kraljevine u zoni 2a i na potpodručju 5; i vodama Unije na potpodručjima 3, 9 i 10;
  - (h) veliki kostelj crnac (*Etmopterus princeps*) u vodama Ujedinjene Kraljevine i Unije na potpodručju ICES-a 4; vodama Ujedinjene Kraljevine u zoni 2a; i međunarodnim vodama na potpodručjima ICES-a 1 i 14;
  - i. pas butor (*Galeorhinus galeus*) ako je ulovljen parangalima u vodama Ujedinjene Kraljevine i Unije na potpodručju ICES-a 4; vodama Ujedinjene Kraljevine u zoni 2a; vodama Ujedinjene Kraljevine i međunarodnim vodama na potpodručju 5; vodama Ujedinjene Kraljevine, vodama Unije i međunarodnim vodama na potpodručjima od 6 do 8; i međunarodnim vodama na potpodručjima 12 i 14;
  - (j) kučina (*Lamna nasus*) u svim vodama;
  - (k) raža kamenica (*Raja clavata*) u vodama Unije u zoni ICES-a 3a;
  - (l) raža vijošarka (*Raja undulata*) u vodama Ujedinjene Kraljevine i Unije na potpodručju ICES-a 6; i vodama Unije na potpodručju ICES-a 10;
  - (m) kitopsina (*Rhincodon typus*) u svim vodama;
  - (n) ražopas (*Rhinobatos rhinobatos*) u Sredozemnome moru.
2. Kad ih se slučajno ulovi, primjerci vrsta iz stavka 1. ne smiju se ozlijediti i moraju se odmah pustiti u more.

#### Članak 19. Prijenos podataka

Kad države članice Komisiji dostavljaju podatke o iskrcajima i ribolovnom naporu u skladu s člancima 33. i 34. Uredbe (EZ) br. 1224/2009, upotrebljavaju oznake stokova iz Priloga I. ovoj Uredbi.

## **Poglavlje II.**

### **Odobrenja za ribolov u vodama trećih zemalja**

#### *Članak 20.* *Odobrenja za ribolov*

1. Najveći brojevi odobrenja za ribolov za ribarska plovila Unije u vodama trećih zemalja, ako je primjenjivo, utvrđeni su u dijelu A Priloga V.
2. Ako, u skladu s člankom 16. stavkom 8. Uredbe (EU) br. 1380/2013, određena država članica, nakon što obavijesti Komisiju, prenese kvotu na drugu državu članicu na ribolovnim područjima utvrđenima u dijelu A Priloga V. ovoj Uredbi, uz taj prijenos prema potrebi se provodi odgovarajući prijenos odobrenjâ za ribolov. Ne smije se premašiti ukupni broj odobrenja za svako ribolovno područje, kako je utvrđeno u dijelu A Priloga V. ovoj Uredbi. Država članica koja obavlja taj prijenos odobrenjâ za ribolov o njemu obavješćuje Komisiju u trenutku obavješćivanja Komisije o prijenosu kvota.

## **Poglavlje III.**

### **Ribolovne mogućnosti kojima upravljaju regionalne organizacije za upravljanje ribarstvom**

#### **ODJELJAK 1.** **OPĆE ODREDBE**

#### *Članak 21.* *Prijenos i razmjena kvota*

1. Ako pravila regionalne organizacije za upravljanje ribarstvom (RFMO) dopuštaju prijenose ili razmjene kvota između ugovornih stranaka tog RFMO-a, država članica („dotična država članica”) može raspravljati s ugovornom strankom tog RFMO-a i, prema potrebi, utvrditi mogući nacrt namjeravanog prijenosa ili razmjene kvota. Dotična država članica obavješćuje Komisiju o tom nacrtu.
2. Nakon što je o tome obavijesti dotična država članica u skladu sa stavkom 1., Komisija može potvrditi nacrt namjeravanog prijenosa ili razmjene kvota. Ako potvrdi nacrt, Komisija bez neopravdane odgode izražava pristanak na to da bude obvezana namjeravanim prijenosom ili razmjenom kvota. Komisija o prijenosu ili razmjeni obavješćuje tajništvo dotičnog RFMO-a u skladu s pravilima tog RFMO-a.
3. Komisija obavješćuje države članice o svakom dogovorenom prijenosu ili razmjeni kvota.
4. Ribolovne mogućnosti koje dotična država članica primi ili prenese na temelju prijenosa ili razmjene kvota smatraju se kvotama koje su dodane raspodjeli dotične države članice ili od nje oduzete od trenutka kad prijenos ili razmjena kvota počne proizvoditi učinke u skladu s uvjetima dogovora s odgovarajućom ugovornom strankom RFMO-a ili u skladu s pravilima odgovarajućeg RFMO-a, ovisno o slučaju. Takvi prijenosi i razmjene ne utječu na ključ za raspodjelu ribolovnih mogućnosti među državama članicama u skladu s načelom relativne stabilnosti ribolovnih aktivnosti.

[Odjeljci od 2. do 4. te odjeljci od 8. do 9. ove Uredbe ažurirat će se nakon godišnjih sastanaka RFMO-a.]

## **[ODJELJAK 2.** **PODRUČJE PRIMJENE KONVENCIJE NEAFC-A**

### *Članak 22.*

#### *Crveni bodečnjaci u Irmingerovu moru*

1. Sve ribolovne aktivnosti zabranjene su na području omeđenom sljedećim koordinatama mjerenima prema sustavu WGS84:

| Geografska širina | Geografska dužina |
|-------------------|-------------------|
| 63° 00' S         | 30° 00' Z         |
| 61° 30' S         | 27° 35' Z         |
| 60° 45' S         | 28° 45' Z         |
| 62° 00' S         | 31° 35' Z         |
| 63° 00' S         | 30° 00' Z         |

2. Plovilima se zabranjuje ribolov, zadržavanje na plovilu, prekrcavanje ili iskrcavanje u lukama Unije i ribarskim plovilima Unije i u lukama trećih zemalja površinskog pelagičnog i dubokomorskog pelagičnog dubinskog bodečnjaka (*Sebastes mentella*) iz Irmingerova mora i susjednih voda (potpodručja ICES-a 5, 12 i 14 te potpodručja NAFO-a 1 i 2).
3. Ribarskim plovilima Unije zabranjuje se sudjelovanje u prekrcaju koji uključuje stokove iz stavka 2.]

## **[ODJELJAK 3.** **PODRUČJE PRIMJENE KONVENCIJE ICCAT-A**

### *Članak 23.*

#### *Ograničenja ribolovnih, uzgojnih i tovnih kapaciteta*

1. Broj brodova Unije s mamcima i brodova Unije s povlačnim povrazima koji imaju odobrenje za aktivan ribolov plavoperajne tune (*Thunnus thynnus*) veličine između 8 kg/75 cm i 30 kg/115 cm u istočnom Atlantiku ograničen je kako je utvrđeno u Prilogu VI. točki 1.
2. Broj malih obalnih ribarskih plovila Unije koja imaju odobrenje za aktivan ribolov plavoperajne tune veličine između 8 kg/75 cm i 30 kg/115 cm u Sredozemnome moru ograničen je kako je utvrđeno u Prilogu VI. točki 2.
3. Broj ribarskih plovila Unije koja obavljaju ribolov plavoperajne tune u Jadranskom moru za potrebe uzgoja i imaju odobrenje za aktivan ribolov plavoperajne tune veličine između 8 kg/75 cm i 30 kg/115 cm ograničen je kako je utvrđeno u Prilogu VI. točki 3.
4. Broj ribarskih plovila Unije s odobrenjem za ribolov, zadržavanje na plovilu, prekrcavanje, prijevoz ili iskrcavanje plavoperajne tune u istočnom Atlantiku i Sredozemnome moru ograničen je kako je utvrđeno u Prilogu VI. točki 4.

5. Broj klopki koje se upotrebljavaju za ribolov plavoperajne tune u istočnom Atlantiku i Sredozemnom moru ograničen je kako je utvrđeno u Prilogu VI. točki 5.
6. Najveći broj ribarskih plovila Unije s odobrenjem za ribolov sjevernog stoka tunja dugokrilca (*Thunnus alalunga*) kao ciljane vrste u skladu s člankom 17. Uredbe Vijeća (EU) br. 2017/2107<sup>73</sup> ograničen je kako je utvrđeno u točki 7. Priloga VI. ovoj Uredbi.
7. Najveći broj ribarskih plovila Unije dugih najmanje 20 m koja love velikooku tunu (*Thunnus obesus*) na području primjene Konvencije ICCAT-a ograničen je kako je utvrđeno u točki 8. Priloga VI.

*Članak 24.  
Rekreacijski ribolov*

Države članice prema potrebi iz njima dodijeljenih kvota, kako je navedeno u Prilogu I.D, dodjeljuju poseban udio za rekreacijski ribolov.

*Članak 25.  
Morski psi*

1. Zabranjuje se zadržavanje na plovilu, prekrćavanje ili iskrcavanje bilo kojeg dijela ili cijelog trupa velikooke morske lisice (*Alopias superciliosus*) ulovljene u bilo kojoj vrsti ribolova.
2. Zabranjuje se usmjereni ribolov vrsta pasa lisica iz roda *Alopias*.
3. Zabranjuje se zadržavanje na plovilu, prekrćavanje ili iskrcavanje bilo kojeg dijela ili cijelog trupa mlatova iz porodice *Sphyrnidae* (osim vrste *Sphyrna tiburo*) ulovljenih u ribolovu na području primjene Konvencije ICCAT-a.
4. Zabranjuje se zadržavanje na plovilu, prekrćavanje ili iskrcavanje bilo kojeg dijela ili cijelog trupa trupana oblokilaca (*Carcharhinus longimanus*) ulovljenih u bilo kojoj vrsti ribolova.
5. Zabranjuje se zadržavanje na plovilu svilenkastih morskih pasa (*Carcharhinus falciformis*) ulovljenih u bilo kojoj vrsti ribolova.
6. Zabranjuje se zadržavanje na plovilu, prekrćavanje ili iskrcavanje bilo kojeg dijela ili cijelog trupa sjevernoatlantskih morskih pasa kučaka (*Isurus oxyrinchus*) ulovljenih u ribolovu na području primjene Konvencije ICCAT-a.

*Članak 26.  
Uređaji za privlačenje ribe za tropsku tunu*

1. Zabranjuje se upotreba uređaja za privlačenje ribe na području primjene Konvencije ICCAT-a od 1. siječnja do 13. ožujka 2024.
2. Od 17. prosinca 2023. do 31. prosinca 2023. države članice osiguravaju da njihova ribarska plovila ne postavljaju uređaje za privlačenje ribe. Svako ribarsko plovilo ni

---

<sup>73</sup> Uredba (EU) 2017/2107 Europskog parlamenta i Vijeća od 15. studenog 2017. o utvrđivanju mjera za upravljanje, očuvanje i kontrolu primjenjivih na području primjene Konvencije Međunarodne komisije za očuvanje atlantskih tuna (ICCAT) i o izmjeni uređaba Vijeća (EZ) br. 1936/2001, (EZ) br. 1984/2003 i (EZ) br. 520/2007 (SL L 315, 30.11.2017., str. 1.).

u kojem trenutku ne smije imati više od 300 uređaja za privlačenje ribe s operativnim plutačama postavljenih na području primjene Konvencije ICCAT-a.

3. Države članice do 30. lipnja 2024. Komisiji dostavljaju povijesne podatke o ribolovnim alatima koje su njihova plovila s okružujućim mrežama plivaricama postavila oko uređaja za privlačenje ribe. Ako država članica ne dostavi te podatke do tog datuma, ribarska plovila koja plove pod njezinom zastavom ne smiju postavljati ribolovne alate oko uređaja za privlačenje ribe sve dok Komisija od te države članice ne primi dotične podatke za daljnje izvješćivanje ICCAT-u.]

#### **[ODJELJAK 4.** **PODRUČJE PRIMJENE KONVENCIJE CCAMLR-A**

##### *Članak 27.*

##### *Obavijesti o istraživačkom ribolovu antarktičkih zubaša*

1. Države članice 2024. mogu sudjelovati, ili odobriti svojim plovilima da sudjeluju, u istraživačkom ribolovu antarktičkih zubaša (*Dissostichus* spp.) parangalima na potpodručjima FAO-a 88.1 i 88.2 te u zonama FAO-a 58.4.1, 58.4.2 i 58.4.3a izvan područja pod nacionalnom jurisdikcijom, u skladu s člankom 7. stavcima od 2. do 7. Uredbe (EZ) br. 601/2004.
2. Odstupajući od rokova utvrđenih u članku 7. stavcima 5. i 6. Uredbe (EZ) br. 601/2004, države članice koje to namjeravaju učiniti dužne su o tome obavijestiti Tajništvo CCAMLR-a najkasnije 1. lipnja 2024.

##### *Članak 28.*

##### *Dodatna ograničenja istraživačkog ribolova antarktičkih zubaša*

1. Uz posebne zahtjeve za istraživački ribolov utvrđene u članku 7.a Uredbe (EZ) br. 601/2004, ribolov antarktičkih zubaša u ribolovnoj sezoni 2023.–2024. ograničava se na države članice, potpodručja i broj ribarskih plovila utvrđene u tablici A Priloga VII. te na TAC-ove i ograničenja usputnog ulova utvrđene u tablici B u tom prilogu.
2. Zabranjuje se usmjereni ribolov vrsta morskih pasa u svrhe koje nisu znanstveno istraživanje. Svi usputno ulovljeni morski psi, posebno juvenilni morski psi i gravidne ženke, slučajno ulovljeni u ribolovu antarktičkih zubaša puštaju se živi.
3. Kad je to primjenjivo, ribolov antarktičkih zubaša u bilo kojoj maloj istraživačkoj jedinici (SSRU) obustavlja se kad prijavljeni ulov dosegne utvrđeni TAC i u tom se SSRU-u zabranjuje ribolov tijekom preostalog dijela ribolovne sezone.
4. Ribolov se odvija u najvećem mogućem geografskom i batimetrijskom rasponu kako bi se dobile informacije potrebne za utvrđivanje ribolovnog potencijala i kako bi se izbjegla prevelika koncentracija ulova i ribolovnog napora. Međutim, ribolov na potpodručjima FAO-a 48.6 i 88.1 te u zoni FAO-a 58.4.3a, ako je dopušten u skladu s člankom 27. ove Uredbe, zabranjuje se na dubinama manjima od 550 m.

##### *Članak 29.*

##### *Ribolov antarktičkog krila u ribolovnoj sezoni 2023.–2024.*

1. Za potrebe članka 5.a Uredbe (EZ) br. 601/2004 države članice koje namjeravaju loviti antarktičkog krila (*Euphausia superba*) na području primjene Konvencije

CCAMLR-a tijekom ribolovne sezone 2023.–2024. najkasnije 1. svibnja 2024. obavješćuju Komisiju o svojoj namjeri s pomoću obrasca iz dijela B Dodatka Prilogu VII. Odstupajući od rokova utvrđenih u članku 7. stavcima 5. i 6. Uredbe (EZ) br. 601/2004, na temelju informacija primljenih od država članica Komisija te obavijesti dostavlja Tajništvu CCAMLR-a najkasnije 30. svibnja 2024.

2. Obavijest iz stavka 1. ovog članka uključuje informacije predviđene člankom 3. stavcima 2. i 3. Uredbe (EZ) br. 601/2004 za svako ribarsko plovilo kojem će se odobriti sudjelovanje u ribolovu antarktičkog krila.
3. Država članica koja namjerava loviti antarktičkog krila na području primjene Konvencije CCAMLR-a obavješćuje o svojoj namjeri samo u odnosu na ribarska plovila s odobrenjem koja u trenutku obavijesti:
  - (a) plove pod njezinom zastavom; ili
  - (b) plove pod zastavom neke druge članice CCAMLR-a, a očekuje se da će u vrijeme ribolova ploviti pod zastavom te države članice.
4. Ako je neko ribarsko plovilo s odobrenjem, o kojem je Tajništvo CCAMLR-a obaviješteno u skladu sa stavcima 1., 2. i 3., spriječeno sudjelovati u ribolovu antarktičkog krila zbog opravdanih operativnih razloga ili više sile, dotična država članica može odobriti drugo plovilo koje će ga zamijeniti. U tom slučaju dotična država članica odmah obavješćuje Tajništvo CCAMLR-a, uz uključivanje Komisije u korespondenciju, te dostavlja:
  - (a) sve pojedinosti o planiranom zamjenskom ribarskom plovilu (ili više njih), uključujući informacije predviđene u članku 3. stavcima 2. i 3. Uredbe (EZ) br. 601/2004; i
  - (b) sveobuhvatno izvješće o razlozima kojima se opravdava zamjena te sve relevantne popratne dokaze ili upućivanja.

## **ODJELJAK 5.**

### **PODRUČJE NADLEŽNOSTI IOTC-A**

#### *Članak 30.*

#### *Ograničenje ribolovnog kapaciteta plovila koja obavljaju ribolov na području nadležnosti IOTC-a*

1. Najveći broj ribarskih plovila Unije koja obavljaju ribolov tropske tune na području nadležnosti IOTC-a i odgovarajući kapacitet u bruto tonaži utvrđuju se u točki 1. Priloga VIII.
2. Najveći broj ribarskih plovila Unije koja obavljaju ribolov igluna (*Xiphias gladius*) i tunja dugokrilca (*Thunnus alalunga*) na području nadležnosti IOTC-a i odgovarajući kapacitet u bruto tonaži utvrđuju se u točki 2. Priloga VIII.
3. Države članice mogu preraspodijeliti ribarska plovila koja su raspoređena na jednu od vrsta ribolova iz stavaka 1. i 2. na drugu vrstu ribolova pod uvjetom da Komisiji mogu dokazati da takvom promjenom ne dolazi do povećanja ribolovnog napora za dotične riblje stokove.
4. Ako je predložen prijenos kapaciteta na flotu države članice, ta država članica osigurava da ribarska plovila koja treba prenijeti budu uvrštena u IOTC-ovu

evidenciju plovila s odobrenjem za ribolov ili evidenciju plovila drugih RFMO-a koji upravljaju ribolovom tune. Ribarska plovila koja se nalaze na popisu plovila koja su obavljala ribolov NNN koji je sastavio bilo koji RFMO ne smiju se prenositi.

5. Države članice smiju ribolovni kapacitet povećati iznad graničnih vrijednosti iz stavaka 1. i 2. samo u okviru ograničenja utvrđenih u razvojnim planovima dostavljenima IOTC-u.

#### *Članak 31.*

##### *Ploveći uređaji za privlačenje ribe i opskrba plovila*

1. Ploveći uređaji za privlačenje ribe imaju plutače opremljene instrumentima. Zabranjena je upotreba svih drugih plutača, kao što su radioplutače.
2. Jedno plovilo s okružujućim mrežama plivaricama ni u kojem trenutku ne smije slijediti više od 300 operativnih plutača.
3. Za svako se plovilo s okružujućim mrežama plivaricama godišnje smije nabaviti najviše 500 plutača opremljenih instrumentima. Nijedno plovilo s okružujućim mrežama plivaricama ni u kojem trenutku ne smije imati više od 500 plutača opremljenih instrumentima (na zalihama i operativnih).
4. Najviše tri opskrba plovila smiju pružiti potporu najmanje deset plovila s okružujućim mrežama plivaricama, a sva ta plovila moraju ploviti pod zastavom države članice. Ova se odredba ne primjenjuje na države članice koje upotrebljavaju samo jedno opskrbno plovilo.
5. Jednom plovilu s okružujućim mrežama plivaricama potporu ni u kojem trenutku ne smije pružiti više od jednog opskrbnog plovila koje plovi pod zastavom države članice.
6. Unija ne smije registrirati nova ni dodatna opskrba plovila u IOTC-ovu evidenciju plovila s odobrenjem za ribolov.

#### **ODJELJAK 6.**

##### **PODRUČJE PRIMJENE KONVENCIJE SPRFMO-A**

#### *Članak 32.*

##### *Pelagični ribolov*

1. Samo one države članice koje su 2007., 2008. ili 2009. aktivno obavljale aktivnosti pelagičnog ribolova na području primjene Konvencije SPRFMO-a smiju loviti pelagične stokove na tom području u skladu s TAC-ovima utvrđenima u Prilogu I.H.
2. Države članice iz stavka 1. mogu iskoristavati ribolovne mogućnosti utvrđene u Prilogu I.H samo ako do petnaestog dana sljedećeg mjeseca Komisiji pošalju sljedeće informacije kako bi ih Komisija mogla dostaviti Tajništvu SPRFMO-a:
  - (a) popis plovila koja aktivno obavljaju ribolov ili sudjeluju u prekrcavanju na području primjene Konvencije SPRFMO-a;
  - (b) mjesečna izvješća o ulovu.

## **ODJELJAK 7.**

### **PODRUČJE PRIMJENE KONVENCIJE IATTC-A**

#### *Članak 33.*

##### *Ribolov okružujućim mrežama plivaricama*

1. Plovila s okružujućim mrežama plivaricama ne smiju loviti žutoperajnu tunu (*Thunnus albacares*), velikooku tunu (*Thunnus obesus*) ili tunja prugavca (*Katsuwonus pelamis*):
  - (a) od 00.00 29. srpnja 2024. do 24.00 8. listopada 2024. ili od 00.00 9. studenog 2024. do 24.00 19. siječnja 2025. na području koje je određeno sljedećim granicama:
    - pacifičkim obalama Amerika,
    - geografskom dužinom 150° Z,
    - geografskom širinom 40° S,
    - geografskom širinom 40° J,
  - (b) od 00.00 9. listopada 2024. do 24.00 8. studenog 2024. na području koje je određeno sljedećim granicama:
    - geografskom dužinom 96° Z,
    - geografskom dužinom 110° Z,
    - geografskom širinom 4° S,
    - geografskom širinom 3° J.
2. Za svako ribarsko plovilo iz stavka 1. koje plovi pod zastavom države članice ta država članica zastave do 1. travnja 2024. obavještuje Komisiju koje je razdoblje zabrane ribolova iz stavka 1. točke (a) to ribarsko plovilo odabralo.
3. Plovila s okružujućim mrežama plivaricama koja love tunu na području primjene Konvencije IATTC-a svu žutoperajnu tunu, velikooku tunu i tunja prugavca koje ulove zadržavaju na plovilu, a zatim prekrcavaju ili iskrcavaju.
4. Stavak 3. ne primjenjuje se:
  - (a) ako se riba smatra neupotrebljivom za prehranu ljudi zbog drugih razloga osim veličine;
  - (b) u završnom dijelu izlaska u ribolov ako na plovilu nije ostalo dovoljno tovarnog prostora za pohranjivanje sve tune ulovljene u tom dijelu izlaska u ribolov.

#### *Članak 34.*

##### *Ploveći uređaji za privlačenje ribe*

1. Jedno plovilo s okružujućim mrežama plivaricama u svakom trenutku smije imati najviše 400 uređaja za privlačenje ribe aktivnih na području primjene Konvencije IATTC-a. Uređaj za privlačenje ribe smatra se aktivnim ako je postavljen na moru, ako počne odašiljati svoju lokaciju i ako ga prate plovilo, njegov vlasnik ili subjekt koji upravlja plovilom. Uređaj za privlačenje ribe aktivira se samo na plovilu s okružujućim mrežama plivaricama.

2. Tijekom 15 dana prije početka razdoblja zabrane ribolova odabranog u skladu s člankom 33. stavkom 1. točkom (a) ove Uredbe plovilo s okružujućim mrežama plivaticama na području primjene Konvencije IATTC-a:
- (a) ne postavlja uređaje za privlačenje ribe;
  - (b) mora izvaditi onoliko uređaja za privlačenje ribe koliko ih je izvorno postavilo.

#### Članak 35.

##### *Ograničenja ulova velikooke tune u ribolovu parangalima*

Ukupni godišnji ulovi velikooke tune na području primjene Konvencije IATTC-a za plovila s parangalima svake države članice utvrđeni su u Prilogu I.L.

#### Članak 36.

##### *Zabrana ribolova trupana obloknilaca*

1. Zabranjuje se ribolov trupana obloknilaca (*Carcharhinus longimanus*) na području primjene Konvencije IATTC-a te zadržavanje na plovilu, prekrćavanje, iskrcavanje, skladištenje, nuđenje na prodaju ili prodaja bilo kojeg dijela ili cijelog trupa trupana obloknilaca ulovljenih na tom području.
2. Kad subjekti koji upravljaju ribarskim plovilom slučajno ulove primjerke trupana obloknilaca, ne smiju ih ozlijediti i moraju ih odmah pustiti u more.
3. Subjekti koji upravljaju ribarskim plovilom bilježe broj puštanja u more uz naznaku stanja (uginuli ili živi) te o toj informaciji izvješćuju državu članicu čiji su državljani. Države članice Komisiji do 31. siječnja 2024. prenose te informacije prikupljene tijekom 2023.

#### Članak 37.

##### *Zabrana ribolova manta raža*

Ribarska plovila Unije na području primjene Konvencije IATTC-a ne smiju loviti manta raže (porodica *Mobulidae*, uključujući rodove *Manta* i *Mobula*) ni zadržavati na plovilu, prekrćavati, iskrcavati, skladištiti, nuditi na prodaju ni prodavati nijedan dio ni cijeli trup manta raža ulovljenih na tom području. Čim uoče da su ulovljene manta raže, odmah ih puštaju u more, žive i neozlijeđene ako je to moguće.

### [ODJELJAK 8.

#### PODRUČJE PRIMJENE KONVENCIJE SEAFO-A

#### Članak 38.

##### *Zabrana ribolova dubokomorskih pasa*

Zabranjuje se usmjereni ribolov sljedećih dubokomorskih pasa na području primjene Konvencije SEAFO-a:

- (a) morska mačka vrste *Apristurus manis*;
- (b) Bigelowljev kostelj (*Etmopterus bigelowi*);
- (c) kratkorepi kostelj (*Etmopterus brachyurus*);
- (d) veliki kostelj crnac (*Etmopterus princeps*);
- (e) glatki kostelj crnac (*Etmopterus pusillus*);

- (f) voline i raže (*Rajidae*);
- (g) baršunasti kostelj (*Scymnodon squamulosus*);
- (h) morski psi iz nadreda *Selachimorpha*;
- (i) kostelj (*Squalus acanthias*).]

## [ODJELJAK 9. PODRUČJE PRIMJENE KONVENCIJE WCPFC-A

### Članak 39.

*Uvjeti za ribolov velikooke tune, žutoperajne tune, tunja prugavca  
i južnopacifičkog tunja dugokrilca*

1. Države članice osiguravaju da se ne dodijeli više od 403 ribolovna dana plovilima s okružujućim mrežama plivaricama koja love velikooku tunu (*Thunnus obesus*), žutoperajnu tunu (*Thunnus albacares*) i tunja prugavca (*Katsuwonus pelamis*) na dijelu područja primjene Konvencije WCPFC-a koji se nalazi južno od 20° J.
2. Ribarska plovila Unije ne smiju ciljano loviti južnopacifičkog tunja dugokrilca (*Thunnus alalunga*) na području primjene Konvencije WCPFC-a južno od 20° J.
3. Države članice osiguravaju da ulovi velikooke tune (*Thunnus obesus*) plovilima s parangalima u 2024. ne premaše ograničenja utvrđena u tablici 1 u Prilogu I.G.

### Članak 40.

*Upravljanje ribolovom s pomoću uređaja za privlačenje ribe*

1. Na dijelu područja primjene Konvencije WCPFC-a koji se nalazi između 20° S i 20° J plovila s okružujućim mrežama plivaricama ne smiju upotrebljavati, servisirati ili postavljati mreže na uređaje za privlačenje ribe od 00.00 1. srpnja 2024. do 24.00 30. rujna 2024.
2. Uz zabranu iz stavka 1. zabranjuje se i postavljanje mreža na uređaje za privlačenje ribe na otvorenom moru na području primjene Konvencije WCPFC-a koje se nalazi između 20° S i 20° J tijekom dodatna dva mjeseca: ili od 00.00 1. travnja 2024. do 24.00 31. svibnja 2024. ili od 00.00 1. studenog 2024. do 24.00 31. prosinca 2024.
3. Svaka dotična država članica utvrđuje koje se razdoblje zabrane ribolova iz stavka 2. primjenjuje na plovila s okružujućim mrežama plivaricama koja plove pod njezinom zastavom. Države članice do 15. veljače 2024. obavješćuju Komisiju o odabranom razdoblju zabrane ribolova. Komisija prije 1. ožujka 2024. obavješćuje Tajništvo WCPFC-a o razdobljima zabrane ribolova koja su odabrale države članice.
4. Svaka država članica osigurava da nijedno njezino plovilo s okružujućim mrežama plivaricama ni u kojem trenutku na moru ne postavi više od 350 uređaja za privlačenje ribe s aktiviranim plutačama opremljenima instrumentima. Plutače se aktiviraju isključivo na plovilu s okružujućim mrežama plivaricama.

### Članak 41.

*Najveći broj ribarskih plovila Unije s odobrenjem za ribolov igluna*

Najveći broj ribarskih plovila Unije s odobrenjem za ribolov igluna (*Xiphias gladius*) na dijelovima područja primjene Konvencije WCPFC-a južno od 20° J utvrđuje se u Prilogu IX.

#### *Članak 42.*

#### *Ograničenja ulova za igluna u ribolovu parangalima južno od 20° J*

Države članice osiguravaju da ulovi igluna (*Xiphias gladius*) južno od 20° J plovilima s parangalima u 2024. ne premaše ograničenje utvrđeno u tablici 2 u Prilogu I.G. Osim toga, osiguravaju i da uslijed toga ne dođe do pomaka ribolovnog napora za igluna na područje sjeverno od 20° J.]

### **ODJELJAK 10. BERINGOVO MORE**

#### *Članak 43.*

#### *Zabrana ribolova aljaške kolje na pučini Beringova mora*

Zabranjuje se ribolov aljaške kolje (*Gadus chalcogrammus*) na pučini Beringova mora.

### **ODJELJAK 11. PODRUČJE PRIMJENE SPORAZUMA SIOFA-E**

#### *Članak 44.*

#### *Ograničenja pridnenog ribolova*

Države članice osiguravaju da ribarska plovila koja plove pod njihovom zastavom i obavljaju ribolov na području primjene Sporazuma SIOFA-e:

- (a) ograniče svoj godišnji ribolovni napor u pridnenom ribolovu na razinu utvrđenu u Prilogu X.;
- (b) ne obavljaju pridneni ribolov, osim s pomoću stajaćih parangala; i
- (c) ne obavljaju ribolov na privremeno zaštićenim područjima Atlantis Bank, Coral, Fools Flat, Middle of What i Walter's Shoal, kako su definirana u Prilogu I.K, osim s pomoću stajaćih parangala te pod uvjetom da na plovilu bude znanstveni promatrač cijelo vrijeme dok se obavlja ribolov na tim područjima.

#### *Članak 45.*

#### *Mjere za ribolov antarktičkih zubaša*

Države članice osiguravaju da ribarska plovila koja plove pod njihovom zastavom i love antarktičke zubaše (*Dissostichus* spp.) na području primjene Sporazuma SIOFA-e:

- (a) ne love na dubinama plićima od 500 metara;
- (b) u svakom trenutku na plovilu imaju barem jednog znanstvenog promatrača, čiji je cilj promatranje 25 % izvučenih udica po parangalu tijekom trajanja ribolova; i
- (c) označe i puste najmanje pet primjeraka antarktičkih zubaša po toni ulovljene žive mase. Nakon što se ulovi 30 ili više primjeraka antarktičkih zubaša, za puštanje uz oznaku primjenjuje se minimalna statistička vrijednost preklapanja od najmanje 60 %.

#### *Članak 46.*

#### *Zabrana ciljanog ribolova dubokomorskih pasa*

Zabranjuje se usmjereni ribolov sljedećih dubokomorskih pasa na području primjene Sporazuma SIOFA-e:

- (a) portugalski morski pas (*Centroscymnus coelolepis*), osim u kontekstu dopuštenog usputnog ulova kako je utvrđeno u Prilogu I.K;
- (b) kljunasti morski pas (*Deania calceus*);
- (c) kostelj dubinac (*Centrophorus granulosus*);
- (d) drkovna (*Dalatias licha*);
- (e) Bachova morska mačka (*Bythaelurus bachi*);
- (f) tamnoustu himera (*Chimaera buccanigella*);
- (g) Didierova himera (*Chimaera didierae*);
- (h) mornareva himera (*Chimaera willwatchi*);
- (i) dugonosi baršunasti kostelj (*Centroselachus crepidater*);
- (j) Plunketov kostelj (*Scymnodon plunketi*);
- (k) baršunasti kostelj (*Zameus squamulosus*);
- (l) kostelj bijelolici (*Etmopterus alphas*);
- (m) indijska morska mačka (*Apristurus indicus*);
- (n) dugonose himere vrste *Harriota raleighana*;
- (o) uskoglava morska mačka (*Bythaelurus tenuicephalus*);
- (p) morski pas vrste *Chlamydoselachus anguineus*;
- (q) velikooki volonja (*Hexanchus nakamurai*);
- (r) glatki kostelj crnac (*Etmopterus pusillus*);
- (s) južni pas spavač (*Somniosus antarcticus*);
- (t) morski pas vrag (*Mitsukurina owstoni*);
- (u) psi svjetlonoše vrste *Etmopterus viator*;
- (v) Bigelowljev kostelj (*Etmopterus bigelowi*);
- (w) ljuskasti kostelj dubinac (*Centrophorus squamosus*);
- (x) dubinski kostelji vrste *Centrophorus uyato*;
- (y) kostelji vrste *Squalus mitsukurii*;
- (z) dubinski kostelji vrste *Deania quadrispinosa*;
- (aa) dubinski kostelji vrste *Deania profundorum*;
- (ab) dugonose himere vrste *Harriotta raleighana*;
- (ac) riba vrste *Bathyraja tunae*;
- (ad) dugonose himere vrste *Rhinochimaera africana*.

### **GLAVA III.**

## **RIBOLOVNE MOGUĆNOSTI**

## **ZA RIBARSKA PLOVILA TREĆIH ZEMALJA U VODAMA**

## **UNIJE**

#### *Članak 47.*

*Ribarska plovila koja plove pod zastavom Norveške  
i ribarska plovila koja plove pod zastavom Farskih Otoka*

Ribarskim plovilima koja plove pod zastavom Norveške ili Farskih Otoka Komisija može odobriti ribolov u vodama Unije podložno TAC-ovima utvrđenima u Prilogu I. i podložno uvjetima predviđenima u ovoj Uredbi te u glavi III. Uredbe (EU) 2017/2403 i njezinim provedbenim odredbama.

#### *Članak 48.*

*Ribarska plovila koja plove pod zastavom Ujedinjene Kraljevine, koja su registrirana u Ujedinjenoj Kraljevini, Bailiwicku Guernseyju, Bailiwicku Jerseyju ili na Otoku Manu i kojima je povlasticu izdala uprava za ribarstvo Ujedinjene Kraljevine*

Ribarskim plovilima koja plove pod zastavom Ujedinjene Kraljevine, koja su registrirana u Ujedinjenoj Kraljevini, Bailiwicku Guernseyju, Bailiwicku Jerseyju ili na Otoku Manu i kojima je povlasticu izdala uprava za ribarstvo Ujedinjene Kraljevine Komisija može odobriti ribolov u vodama Unije podložno TAC-ovima utvrđenima u Prilogu I. i podložno uvjetima predviđenima u ovoj Uredbi te Uredbi (EU) 2017/2403 i njezinim provedbenim odredbama.

#### *Članak 49.*

*Prijenosi i razmjene kvota s Ujedinjenom Kraljevinom*

1. Svi prijenosi ili razmjene kvota između Unije i Ujedinjene Kraljevine provode se u skladu s ovim člankom.
2. Država članica koja namjerava prenijeti ili razmijeniti kvote s Ujedinjenom Kraljevinom može s Ujedinjenom Kraljevinom raspravljati o nacrtu prijenosa ili razmjene kvota. Dotična država članica obavješćuje Komisiju o tom nacrtu.
3. Ako Komisija potvrdi nacrt prijenosa ili razmjene kvota iz stavka 2. koji joj dostavi dotična država članica, Komisija bez neopravdane odgode izražava pristanak na to da bude obvezana takvim prijenosom ili razmjenom kvota. Komisija obavješćuje Ujedinjenu Kraljevinu i države članice o dogovorenom prijenosu ili razmjeni kvota.
4. Ribolovne mogućnosti primljene od Ujedinjene Kraljevine ili prenesene na Ujedinjenu Kraljevinu na temelju dogovorenog prijenosa ili razmjene kvota smatraju se kvotama koje su dodane dodjeli dotične države članice ili oduzete od njezine dodjele od trenutka obavijesti o tom prijenosu ili razmjeni kvota u skladu sa stavkom 3. Takvi prijenosi i razmjene ne utječu na ključ za raspodjelu ribolovnih mogućnosti među državama članicama u skladu s načelom relativne stabilnosti ribolovnih aktivnosti.

#### Članak 50.

##### *Ribarska plovila koja plove pod zastavom Venezuele*

Ribarska plovila koja plove pod zastavom Venezuele podliježu uvjetima predviđenima u ovoj Uredbi te u glavi III. Uredbe (EU) 2017/2403 i njezinim provedbenim odredbama.

#### Članak 51.

##### *Odobrenja za ribolov*

Najveći broj odobrenja za ribolov za ribarska plovila trećih zemalja koja obavljaju ribolov u vodama Unije utvrđuje se u dijelu B Priloga V.

#### Članak 52.

##### *Uvjeti za iskrcavanje ulova i usputnih ulova*

Uvjeti utvrđeni u članku 7. ove Uredbe primjenjuju se na ulove i usputne ulove ribarskih plovila trećih zemalja koja obavljaju ribolov na temelju odobrenja za ribolov iz članka 51. ove Uredbe.

[Članak 53. ove Uredbe ažurirat će se nakon savjetovanja između Unije i trećih zemalja.]

#### Članak 53.

##### *Zabranjene vrste*

1. Ribarska plovila trećih zemalja ne smiju loviti, zadržavati na plovilu, prekravati ili iskrcavati sljedeće vrste kad se nalaze u vodama Unije:
  - (a) zvjezdasta raža glatica (*Amblyraja radiata*) u vodama Unije u zonama ICES-a 3a i 7d; i vodama Unije na potpodručju 4;
  - (b) kompleks dviju vrsta voline (*Dipturus batis*) (*Dipturus* cf. *flossada* i *Dipturus* cf. *intermedia*) u vodama Unije na potpodručjima ICES-a 3, 4 i 6–10;
  - (c) pas butor (*Galeorhinus galeus*) ako je ulovljen parangalima u vodama Unije na potpodručjima ICES-a 4 i 6–8;
  - (d) drkovna (*Dalatias licha*), kljunasti morski pas (*Deania calceus*), ljuskasti kostelj dubinac (*Centrophorus squamosus*), veliki kostelj crnac (*Etmopterus princeps*) i portugalski morski pas (*Centroscymnus coelolepis*) u vodama Unije na potpodručju ICES-a 4;
  - (e) kučina (*Lamna nasus*) u svim vodama Unije;
  - (f) raža kamenica (*Raja clavata*) u vodama Unije u zoni ICES-a 3a;
  - (g) raža vijošarka (*Raja undulata*) u vodama Unije na potpodručjima ICES-a 6 i 10;
  - (h) ražopas (*Rhinobatos rhinobatos*) u vodama Unije u Sredozemnome moru;
  - (i) kitopsina (*Rhincodon typus*) u svim vodama Unije.
2. Kad ih se slučajno ulovi, primjerci vrsta iz stavka 1. ne smiju se ozlijediti i moraju se odmah pustiti u more.

## **GLAVA IV. ZAVRŠNE ODREDBE**

### *Članak 54. Izmjene Uredbe (EU) 2023/194*

Dio F Priloga I.A Uredbi (EU) 2023/194 mijenja se u skladu s Prilogom XI. ovoj Uredbi.

### *Članak 55. Postupak odbora*

1. Komisiji pomaže Odbor za ribarstvo i akvakulturu osnovan Uredbom (EU) br. 1380/2013. Navedeni odbor je odbor u smislu Uredbe (EU) br. 182/2011.
2. Pri upućivanju na ovaj stavak primjenjuje se članak 5. Uredbe (EU) br. 182/2011.

### *Članak 56. Prijelazne odredbe*

Članci od 9. do 13., članci od 15. do 18., članci 22. i 25., članci od 36. do 38. te članci 43., 46. i 53. nastavljaju se primjenjivati, *mutatis mutandis*, u 2025. do stupanja na snagu Uredbe o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za 2025.

### *Članak 57. Stupanje na snagu i primjena*

Ova Uredba stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

Primjenjuje se od 1. siječnja 2024. do 31. prosinca 2024. Međutim:

- (a) članak 12. stavci 1. i 6. primjenjuju se od 1. siječnja 2024. do 31. ožujka 2025.;
- (b) članak 12. stavci 2. i 5. primjenjuju se od 1. travnja 2024. do 31. ožujka 2025.;
- (c) članak 21. primjenjuje se od 1. siječnja 2024. do 31. siječnja 2025.;
- (d) članci 27., 28. i 29. te Prilog VII. primjenjuju se od 1. prosinca 2023. do 30. studenog 2024.;
- (e) članak 26. stavak 2. primjenjuje se od 17. prosinca 2023. do 31. prosinca 2024.;
- (f) članak 33. stavak 1. točka (a) primjenjuje se od 1. siječnja 2024. do 19. siječnja 2025.;
- (g) Prilog I. primjenjuje se i za 2025. i 2026. ako je tako navedeno u tom prilogu;
- (h) Prilog I.K primjenjuje se od 1. prosinca 2023. do 30. studenog 2024. ako je tako navedeno u tom prilogu;
- (i) Prilog II. primjenjuje se od 1. veljače 2024. do 31. siječnja 2025.;
- (j) [najveća referentna veličina za očuvanje kostelja (DGS/03 A-C., DGS/2AC4-C i DGS/15X14) prestaje se primjenjivati na dan na koji se počne primjenjivati delegirani akt kojim se uvode odgovarajuće mjere i uređuje postupanje s ulovom tih stokova veličine veće od 100 cm.]

- (k) Ograničenja ulova i napora utvrđena ovom Uredbom za 2024. te, ako je tako navedeno u ovoj Uredbi, za 2025. i 2026., nastavljaju se primjenjivati 2025. te, ako je to relevantno, 2026. i 2027. isključivo za potrebe:
- i. razmjena na temelju članka 16. stavka 8. Uredbe (EU) br. 1380/2013;
  - ii. smanjenjâ i preraspodjela na temelju članka 37. Uredbe (EZ) br. 1224/2009;
  - iii. količina zadržanih u skladu s člankom 4. Uredbe (EZ) br. 847/96 i člankom 15. stavkom 9. Uredbe (EU) br. 1380/2013; i
  - iv. smanjenjâ na temelju članaka 105., 106. i 107. Uredbe (EZ) br. 1224/2009.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.  
Sastavljeno u Bruxellesu,

*Za Vijeće  
Predsjednik*